

Službeni list

Europske unije

C 100



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 65.

1. ožujka 2022.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2022/C 100/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.10320 – APERAM / ELG HANIEL) ⁽¹⁾	1
2022/C 100/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.10601 – WARBURG PINCUS / OXFORD PROPERTIES / HALE) ⁽¹⁾	2

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće Europske unije

2022/C 100/03	Zajednički popis robe vojne namjene Europske unije koji je Vijeće donijelo 21 Eanáir 2022 (oprema obuhvaćena Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme) (ažuriranje i zamjena Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije koji je Vijeće donijelo 17. veljače 2020.) (ZVSP)	3
---------------	--	---

Europska komisija

2022/C 100/04	Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju	36
2022/C 100/05	Tečajna lista eura — 28. veljače 2022.	37

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2022/C 100/06	Informacije koje su dostavile države članice u vezi sa zabranom ribolova	38
---------------	--	----

V. Objave

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

Europska komisija

2022/C 100/07	Poziv na podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za čisti vodik za 2022.	39
2022/C 100/08	Namjenski pozivi na podnošenje prijedloga za 2022. u okviru programa rada za razdoblje 2021. – 2022. kao dio programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik za razdoblje 2021. – 2027.	40

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2022/C 100/09	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.10559 – A P MOELLER-MAERSK / SENATOR INTERNATIONAL) ⁽¹⁾	41
---------------	---	----

DRUGI AKTI

Europska komisija

2022/C 100/10	Objava zahtjeva za registraciju naziva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode	43
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.10320 – APERAM / ELG HANIEL)****(Tekst značajan za EGP)**

(2022/C 100/01)

Dana 25. studenoga 2021. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32021M10320. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup pravnim dokumentima Europske unije.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.10601 – WARBURG PINCUS / OXFORD PROPERTIES / HALE)****(Tekst značajan za EGP)**

(2022/C 100/02)

Dana 21. veljače 2022. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32022M10601. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup pravnim dokumentima Europske unije.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

ZAJEDNIČKI POPIS ROBE VOJNE NAMJENE EUROPSKE UNIJE

koji je Vijeće donijelo 21 Eanáir 2022

(oprema obuhvaćena Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme)

(ažuriranje i zamjena Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije koji je Vijeće donijelo 17. veljače 2020. ⁽¹⁾)

(ZVSP)

(2022/C 100/03)

Napomena 1. Pojmovi u „navodnicima” su definirani pojmovi. Pozvati se na „Definicije pojmova korištenih u Popisu” priložene ovom Popisu.

Napomena 2. U nekim slučajevima kemikalije su popisane imenom i CAS brojem. Popis se odnosi na kemikalije iste strukturne formule (uključujući hidrate) bez obzira na ime ili CAS broj. CAS brojevi prikazani su kako bi se lakše identificirala određena kemikalija ili smjesa bez obzira na nomenklaturu. CAS brojevi ne mogu se rabiti kao jedino sredstvo identifikacije jer neki oblici navedenih kemikalija imaju različite CAS brojeve, a i smjese koje sadržavaju navedenu kemikaliju mogu također imati različite CAS brojeve.

ML1 **Oružje s glatkom cijevi kalibra manjeg od 20 mm, ostalo naoružanje i automatsko oružje kalibra 12,7 mm (kalibra 0,50 inča) ili manje i pribor, kako slijedi, te za njih posebno konstruirane komponente:**

Napomena ML1. ne odnosi se na:

- a. Vatreno oružje posebno konstruirano za uporabu s tzv. lažnim streljivom i iz kojeg nije moguće ispaliti projektil;
- b. Vatreno oružje posebno konstruirano za izbacivanje projektila povezanih žicom ili uzicom, bez visoko eksplozivnog punjenja ili komunikacijske povezanosti, s dometom ne većim od 500 m;
- c. Oružje koje ispaljuje streljivo s rubnim paljenjem i koje nije potpuno automatsko;
- d. „Onesposobljeno vatreno oružje”.

⁽¹⁾ SL C 85, 13.3.2020., str. 1.

Tehnička napomena

„Onesposobljeno vatreno oružje” vatreno je oružje koje je onesposobljeno za ispaljivanje projektila postupcima koje je odredilo nacionalno nadležno tijelo države sudionice u Wassenaarskom aranžmanu. Tim postupcima nepovratno se izmjenjuju osnovni elementi vatrenog oružja. U skladu s nacionalnim zakonima i propisima, onesposobljavanje vatrenog oružja može se dokazati potvrdom koju podnosi nadležno tijelo te ono može biti naznačeno na vatrenom oružju u obliku pečata na osnovnom dijelu.

- a. Puške i kombinirano oružje, ručno vatreno oružje, strojnice, kratke strojnice i višecjevno oružje;

Napomena ML1.a. ne odnosi se na sljedeće:

- a. Puške i kombinirano oružje proizvedeno prije 1938.;
- b. Reprodukcije pušaka i kombiniranog oružja čiji su originali proizvedeni prije 1890.;
- c. Ručno vatreno oružje, višecjevno oružje i strojnice proizvedene prije 1890. te njihove reprodukcije;
- d. Puške ili ručno vatreno oružje koji su posebno konstruirani za ispaljivanje inertnih projektila s pomoću komprimiranog zraka ili CO₂;
- e. Ručno vatreno oružje posebno izrađeno za bilo što od sljedećeg:
 1. Ubijanje domaćih životinja; ili
 2. Uspavljivanje životinja.

- b. Oružje s glatkom cijevi kako slijedi:

1. Oružje s glatkom cijevi posebno konstruirano za vojnu uporabu;
2. Ostalo oružje s glatkom cijevi kako slijedi:
 - a. Potpuno automatsko oružje;
 - b. Poluautomatsko oružje ili oružje s kliznim mehanizmom punjenja (pumperice);

Napomena ML1.b.2. ne odnosi se na oružje posebno konstruirano za ispaljivanje inertnih projektila s pomoću komprimiranog zraka ili CO₂.Napomena ML1.b. ne odnosi se na sljedeće:

- a. Oružje s glatkom cijevi proizvedeno prije 1938.;
- b. Reprodukcije oružja s glatkom cijevi čiji su originali proizvedeni prije 1890.;
- c. Oružje s glatkom cijevi koje se koristi za lov ili sport. To oružje ne smije biti posebno konstruirano za vojnu uporabu niti smije biti automatsko;
- d. Oružje s glatkom cijevi posebno konstruirano za bilo što od navedenog:
 1. Ubijanje domaćih životinja;
 2. Uspavljivanje životinja;
 3. Seizmička testiranja;
 4. Ispaljivanje industrijskih projektila; ili
 5. Onesposobljavanje improviziranih eksplozivnih naprava (IED-ova).

VAŽNA NAPOMENA Za sredstva za onesposobljavanje vidjeti ML4. i stavku 1A006 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

- c. Oružje koje ispaljuje streljivo bez čahure;

- d. Oprema posebno konstruirana za sredstva navedena u ML1.a., ML1.b. ili ML1.c., kako slijedi:

1. odvojivi spremnici za streljivo;
2. prigušivači pucnja ili moderatori;
3. „nosači oružja”;

Tehnička napomena

Za potrebe ML1.d.3. „nosač oružja” naprava je konstruirana za postavljanje oružja na kopнено vozilo, „zrakoplov”, plovilo ili konstrukciju.

4. prigušivači bljeska;
5. optički ciljnici za oružje s elektroničkom obradom slike;
6. optički ciljnici za oružje posebno konstruirani za vojnu uporabu;

ML2 Oružje s glatkom cijevi kalibra 20 mm ili većeg, ostalo oružje ili naoružanje kalibra većeg od 12,7 mm (kalibra 0,50 inča), bacači posebno konstruirani ili modificirani za vojnu uporabu i pripadajući pribor, kako slijedi, te za njih posebno konstruirane komponente:

- a. Oružje, haubice, topovi, minobacači, protuoklopno oružje, lanseri raketa, vojni bacači plamena, puške, netrzajno oružje i oružje s glatkom cijevi;

Napomena 1. ML2.a. uključuje ubrizgavače, mjerne naprave, spremnike te ostale komponente posebno konstruirane za uporabu s tekućim pokretačkim punjenjima za bilo koji dio opreme naveden u ML2.a.

Napomena 2. ML2.a. ne odnosi se na oružje kako slijedi:

- a. Puške, oružje s glatkom cijevi i kombinirano oružje proizvedeno prije 1938.;
- b. Reprodukcije pušaka, oružja s glatkom cijevi i kombiniranog oružja čiji su originali proizvedeni prije 1890.;
- c. Oružje, haubice, topove i minobacače proizvedene prije 1890.;
- d. Oružje s glatkom cijevi koje se koristi za lov ili sport. To oružje ne smije biti posebno konstruirano za vojnu uporabu niti smije biti automatsko;
- e. Oružje s glatkom cijevi posebno konstruirano za bilo što od navedenog:
 1. Ubijanje domaćih životinja;
 2. Uspavljivanje životinja;
 3. Seizmička testiranja;
 4. Ispaljivanje industrijskih projektila; ili
 5. Onesposobljavanje improviziranih eksplozivnih naprava (IED-ova);

VAŽNA NAPOMENA Za sredstva za onesposobljavanje vidjeti ML4. i stavku 1A006 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

- f. Ručni lanseri projektila posebno konstruirani za izbacivanje projektila povezanih žicom ili uzicom, bez visokoeksplozivnog punjenja ili komunikacijske povezanosti, s dometom ne većim od 500 m.

- b. Bacači, posebno konstruirani ili modificirani za vojnu uporabu;

1. Bacači dimnih granata;
2. Bacači plinskih granata;
3. Bacači pirotehničkih sredstava;

Napomena ML2.b. ne odnosi se na signalne pištolje.

- c. Posebno konstruirani pribor za oružje naveden u ML2.a. kako slijedi:

1. ciljnici za oružje i nosači ciljnika za oružje posebno konstruirani za vojnu uporabu;
2. naprave za smanjenje otkrivanja položaja;
3. nosači;
4. odvojivi spremnici za streljivo;

d. Ne upotrebljava se od 2019.

ML3 Streljivo i naprave za podešavanje upaljača, kako slijedi, te posebno konstruirane komponente za njih:

- a. Streljivo za oružje navedeno u ML1., ML2. ili ML12.
- b. Naprave za podešavanje upaljača posebno konstruirane za streljivo navedeno u ML3.a.

Napomena 1. Posebno konstruirane komponente navedene u ML3. uključuju:

- a. Metalne ili plastične proizvode, kao što su nakovnji kapisle, košuljice zrna, članci redenika, vodeći prsteni i metalni dijelovi streljiva;
- b. Sigurnosne i oružne naprave, upaljače, senzore i inicijalne naprave;
- c. Energetska punjenja za jednokratno ispaljenje;
- d. Sagorive čahure za punjenje;
- e. Podstreljivo, uključujući bombice, mine i projektele navođene na cilj.

Napomena 2. ML3.a. ne odnosi se ni na što od sljedećeg:

- a. Streljivo čija je čahura zatvorena bez projektila (tzv. prazna zvijezda);
- b. Tzv. slijepo streljivo s probušenom komorom za barut;
- c. Ostalo prazno i slijepo streljivo koje ne uključuje komponente konstruirane za bojevo streljivo; ili
- d. Komponente posebno konstruirane za prazno ili slijepo streljivo, navedeno u ovoj Napomeni 2.a., b. ili c.

Napomena 3. ML3.a. ne odnosi se na patrone posebno konstruirane za bilo koju od sljedećih namjena:

- a. Signaliziranje;
- b. Tjeranje ptica; ili
- c. Paljenje fitilja na naftnim bušotinama.

ML4 Bombe, torpeda, rakete, projektili, ostale eksplozivne naprave i punjenja, kao i pripadajuća oprema i pribor, kako slijedi, posebno konstruirana za vojnu uporabu, te za njih posebno konstruirane komponente:

VAŽNA NAPOMENA 1.: Za opremu za navođenje i navigaciju vidjeti ML11.

VAŽNA NAPOMENA 2.: Za sustave za zaštitu aviona od raketa (AMPS), vidjeti ML4.c.

- a. Bombe, torpeda, granate, dimni spremnici, rakete, mine, projektili, dubinska (protupodmornička) punjenja, punjenja za rušenje, kao i oprema za uništavanje, „pirotehničke” naprave, patrone i simulatori (npr. oprema koja simulira karakteristike bilo koje od tih stavaka), posebno konstruirani za vojnu uporabu;

Napomena ML4.a. uključuje:

- a. Dimne granate, zapaljive bombe i eksplozivne naprave;
 - b. Saprnice raketa ili projektila i vrhove projektila na letjelicama koje imaju mogućnost povratka u atmosferu.
- b. Oprema koja ima sve od navedenog:
 1. Posebno je konstruirana za vojnu uporabu; i
 2. Posebno je konstruirana za „aktivnosti” koje su vezane uz bilo što od navedenog:
 - a. Stavke navedene u ML4.a.; ili
 - b. Improvizirane eksplozivne uređaje (IED-ove).

Tehnička napomena :

Za potrebe ML4.b.2. „aktivnosti” se odnosi na rukovanje, ispaljivanje, polaganje, nadzor, pražnjenje, detonaciju, aktiviranje, električno napajanje s jednokratnim radnim učinkom, zavaravanje, ometanje, odstranjivanje, otkrivanje, smetanje ili zbrinjavanje.

Napomena 1. ML4.b. uključuje:

- a. Mobilnu opremu za pretvaranje plina u tekuće stanje koja može proizvesti 1 000 kg ili više plina u tekućem stanju po danu;
- b. Ploveće električne provodne kabele za čišćenje magnetskih mina.

Napomena 2. ML4.b. ne odnosi se na ručne naprave koje su namijenjene isključivo za detekciju metalnih objekata i nemaju mogućnost razlikovanja mina od ostalih metalnih objekata.

c. Sustavi za zaštitu aviona od raketa (AMPS).

Napomena ML4.c. ne odnosi se na AMPS koji ima sve od navedenog:

- a. Bilo koji od sljedećih senzora za upozorenje na prisutnost projektila:
 1. Pasivne senzore s vršnim odzivom između 100 – 400 nm; ili
 2. Aktivne pulsirajuće Dopplerove senzore za upozorenje na prisutnost projektila;
- b. Sustave za stvaranje protumjera;
- c. Baklje, koje imaju i vidljiv i infracrveni trag, za ometanje projektila zemlja-zrak; i
- d. Ugrađen na „civilnom zrakoplovu” i koji ima sve od navedenog:
 1. AMPS je u funkciji samo na određenom „civilnom zrakoplovu” na kojem je ugrađen određeni AMPS i za kojeg je izdan bilo koji od sljedećih dokumenata:
 - a. Civilni certifikat tipa koji izdaju tijela nadležna za civilno zrakoplovstvo jedne ili više država članica EU-a ili države sudionice u Wassenaarskom aranžmanu ili
 - b. Odgovarajući dokument koji priznaje Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo (ICAO);
 2. AMPS koristi zaštitu za sprečavanje neovlaštenog pristupa „softveru” i
 3. AMPS uključuje aktivni mehanizam koji onemogućuje funkciju sustava u slučaju njegova uklanjanja s „civilnog zrakoplova” na koji je ugrađen.

ML5 Kontrola paljbe, uzbunjivanje i upozoravanje, kao i srodni sustavi, oprema za testiranje, upucavanje i protumjere, kako slijedi, posebno konstruirana za vojnu uporabu, te za njih posebno konstruirane komponente i pribor:

- a. Ciljnici oružja, računala za bombardiranje, sustavi za usmjeravanje oružja i sustavi za upravljanje paljbom;
- b. Ostali sustavi kontrole paljbe, uzbunjivanja i upozoravanja te srodni sustavi kako slijedi:
 1. Sustavi za određivanje položaja cilja, označivanje, određivanje daljine do cilja, promatranje ili praćenje;
 2. Oprema za detekciju, prepoznavanje ili identifikaciju;
 3. Prikupljanje podataka ili oprema za ugradnju senzora;
- c. Oprema za protumjere namijenjena stavkama navedenima u ML5.a. ili ML5.b.;

Napomena Za potrebe ML5.c., oprema za protuelektronsko djelovanje uključuje i opremu za otkrivanje.

- d. Oprema za testiranje na terenu ili uciljavanje posebno konstruirana za stavke navedene u ML5.a., ML5.b. ili ML5.c.

ML6 Kopnena vozila i komponente kako slijedi:

VAŽNA NAPOMENA Za opremu za navođenje i navigaciju vidjeti ML11.

- a. Kopnena vozila i njihove komponente posebno konstruirani ili modificirani za vojnu uporabu;

Napomena 1. ML6.a. uključuje:

- a. Tenkove i ostala vojna naoružana vozila te vojna vozila koja su opremljena nosačima za naoružanje ili opremom za postavljanje mina ili lansiranje projektila navedena u ML4;
- b. Oklopna vozila;
- c. Amfibijska vozila i vozila za prelaženje dubokih vodenih površina;
- d. Vozila za izvlačenje i vozila za vuču ili prijevoz streljiva ili sustava oružja, kao i s tim povezanu opremu za rukovanje teretom;
- e. Priključna vozila.

Napomena 2. Modifikacija kopnenog vozila za vojnu uporabu navedenog u ML6.a. podrazumijeva strukturnu, električnu ili mehaničku promjenu koja uključuje jednu ili više komponenti posebno konstruiranih za vojnu uporabu. Te komponente uključuju:

- a. Zaštitu pneumatika izvedenu tako da pneumatici budu neprobojni za metke;
- b. Oklopnu zaštitu vitalnih dijelova (npr. spremnika goriva ili kabine vozila);
- c. Posebna pojačanja ili nosače oružja;
- d. Svjetla za noćnu vožnju.

b. Ostala kopnena vozila i komponente kako slijedi:

1. Vozila koja imaju sve od navedenog:

- a. izrađena su od materijala ili dijelova koji pružaju balističku zaštitu razine III ili veću (sukladno normi NIJ 0108.01 iz rujna 1985. godine) ili „jednakovrijednoj normi”, ili su na njih montirani takvi materijali ili dijelovi;
- b. transmisiju koja omogućava istovremeni pogon na prednjim i stražnjim kotačima, uključujući vozila koja radi raspoređivanja tlaka na tlo imaju dodatne kotače, bez obzira na to jesu li oni s pogonom ili ne;
- c. bruto masu vozila (GVWR) veću od 4 500 kg i
- d. izrađena su ili modificirana za vožnju izvan cesta;

2. Komponente koje imaju sve od navedenog:

- a. posebno su konstruirane za vozila navedena u ML6.b.1. i
- b. pružaju balističku zaštitu jednaku ili veću od razine III (sukladno normi NIJ 0108.01 iz rujna 1985.) ili „jednakovrijednoj normi”.

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti također ML13.a.

Napomena 1. ML6. se ne odnosi na civilna vozila konstruirana ili modificirana za prijevoz novca ili vrijednosti.

Napomena 2. ML6. se ne odnosi na vozila koja ispunjavaju sve navedeno:

- a. proizvedena su prije 1946. godine;
- b. nemaju stavke navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a i proizvedene nakon 1945. godine, osim reprodukcija originalnih komponenti ili pribora za vozilo i
- c. ne uključuju oružje navedeno u ML1., ML2. ili ML4., osim ako je neupotrebljivo i ako iz njega nije moguće ispaljivati projektil.

ML7 **Kemijski agensi, „biološki agensi”, „agensi za suzbijanje nereda”, radioaktivni materijali, pripadajuća oprema, komponente i materijali kako slijedi:**

- a. „Biološki agensi” ili radioaktivni materijali odabrani ili prilagođeni u cilju povećanja njihove djelotvornosti za ubijanje ljudi i životinja, degradiranje opreme ili nanošenje štete na usjevima ili okolišu;

b. Agensi za kemijsko ratovanje, uključujući:

1. Nervne agense za kemijsko ratovanje:

- a. O-alkil (jednak ili manji od C
- ₁₀
- , uključujući cikloalkil), alkil (metil, etil, n-propil ili izopropil)-fosfonofluoridati, kao što su:

sarin (GB):O-izopropil metilfosfonofluoridat (CAS 107-44-8) i

soman (GD):O-pinakolil metilfosfonofluoridat (CAS 96-64-0);

- b. O-alkil (jednak ili manji od C
- ₁₀
- , uključujući cikloalkil), N,N-dialkil (metil, etil, n-propil ili izopropil) – fosforamidocijanidati, kao što su:

tabun (GA):O-etil N, N-dimetilfosforamidocijanidat (CAS 77-81-6);

- c. O-alkil (H ili jednak ili manji od C
- ₁₀
- , uključujući cikloalkil) S-2-dialkil (metil, etil, n-propil ili izopropil)-aminoetil alkil (metil, etil, n-propil ili izopropil) fosfonotiolati i odgovarajuće alkalirane i protonirane soli, kao što je:

VX: O-etil S-2-diizopropilaminoetil metil fosfonotiolat (CAS 50782-69-9);

2. Kožni agensi za kemijsko ratovanje:

- a. Sumporni otrovi, kao što su:

1. 2-kloroetilklorometilsulfid (CAS 2625-76-5);

2. Bis(2-kloroetil) sulfid (CAS 505-60-2);

3. Bis(2-kloroetiltio) metan (CAS 63869-13-6);

4. 1,2-bis (2-kloroetiltio) etan (CAS 3563-36-8);

5. 1,3-bis (2-kloroetiltio) -n-propan (CAS 63905-10-2);

6. 1,4-bis (2-kloroetiltio) -n-butan (CAS 142868-93-7);

7. 1,5-bis (2-kloroetiltio) -n-pentan (CAS 142868-94-8);

8. Bis (2-kloroetiltiometil) eter (CAS 63918-90-1);

9. Bis (2-kloroetiltiometil) eter (CAS 63918-89-8);

- b. Luiziti, kao što su:

1. 2-klorovinildikloroarsin (CAS 541-25-3);

2. Tris (2-klorovinil) arsin (CAS 40334-70-1);

3. Bis (2-klorovinil) kloroarsin (CAS 40334-69-8);

- c. Dušični otrovi, kao što su:

1. HN1: bis (2-kloroetil) etilamin (CAS 538-07-8);

2. HN2: bis (2-kloroetil) metilamin (CAS 51-75-2);

3. HN3: tris (2-kloroetil) amin (CAS 555-77-1);

3. Agensi za onesposobljavanje u kemijskom ratovanju, kao što su:

- a. 3-kinuklidinil benzilat (BZ) (CAS 6581-06-2);

4. Defolijanti namijenjeni kemijskom ratovanju, kao što su:

- a. Butil 2-kloro-4-fluorofenoksiacetat (LNF);

- b. 2,4,5-triklorofenoksiocetna kiselina (CAS 93-76-5) pomiješana s 2,4-diklorofenoksiocetnom kiselinom (CAS 94-75-7) (narančasti agens (CAS 39277-47-9));

c. Binarni prekursori i ključni prekursori namijenjeni kemijskom ratovanju kako slijedi:

1. Alkil (metil, etil, n-propil ili izopropil) fosfonil difluoridi, kao što su:

DF: metil fosfonildifluorid (CAS 676-99-3);

2. O-alkil (H ili jednak ili manji od C₁₀, uključujući cikloalkil) O-2-dialkil (metil, etil, n-propil ili izopropil)-aminoetil alkil (metil, etil, n-propil ili izopropil) fosfoniti i odgovarajuće alkalirane i protonirane soli, kao što je:
QL: O-etil-O-2-di-izopropilaminoetil metilfosfonit (CAS 57856-11-8);
 3. Klorosarin: O-izopropil metilfosfonokloridat (CAS 1445-76-7);
 4. Klorosoman: O-pinakolil metilfosfonokloridat (CAS 7040-57-5);
- d. „Agensi za suzbijanje nereda”, aktivne sastavne kemikalije i njihove kombinacije, uključujući:
1. α-brombenzenacetonitril, (brombenzil cijanid) (CA) (CAS 5798-79-8);
 2. [(2-klorofenil) metilen] propanedinitril, (o-klorobenzilidenemalononitril) (CS) (CAS 2698-41-1);
 3. 2-kloro-1-feniletanon, fenilacil klorid (ω-kloroacetofenon) (CN) (CAS 532-27-4);
 4. Dibenz-(b,f)-1,4-oksazefin (CR) (CAS 257-07-8);
 5. 10-kloro-5,10-dihidrofenarsazin, (fenarsazin-klorid), (Adamsit), (DM) (CAS 578-94-9);
 6. N-nonanomorfolin, (MPA) (CAS 5299-64-9);
- Napomena 1. ML7.d. ne odnosi se na „agense za suzbijanje nereda” koji su pojedinačno pakirani u svrhu samoobrane.
- Napomena 2. ML7.d. ne odnosi se na aktivne sastavne kemikalije i njihove kombinacije identificirane i pakirane za proizvodnju hrane ili u medicinske svrhe.
- e. Oprema posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu, posebno konstruirana ili modificirana za raspršivanje bilo čega sljedećeg, i za nju posebno konstruirane komponente:
1. Materijali ili agensi navedeni u ML7.a., ML7.b. ili ML7.d.; ili
 2. Agensi za kemijsko ratovanje sastavljeni od prekursora navedenih u ML7.c.;
- f. Zaštitna oprema i oprema za dekontaminaciju, posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu, komponente i kemijske smjese, kako slijedi:
1. Oprema posebno konstruirana ili modificirana za obranu od materijala navedenih u ML7.a., ML7.b. ili ML7.d. i za nju posebno konstruirane komponente;
 2. Oprema posebno konstruirana ili modificirana za dekontaminaciju objekata kontaminiranih materijalima navedenima u ML7.a. i ML7.b. i za nju posebno konstruirane komponente;
 3. Kemijske smjese posebno razvijene ili oblikovane za dekontaminaciju objekata kontaminiranih materijalima navedenima u ML7.a. ili ML7.b.;

Napomena ML7.f.1. uključuje:

- a. Rashladne jedinice posebno konstruirane ili modificirane za nuklearno, biološko ili kemijsko filtriranje;
- b. Zaštitnu odjeću.

VAŽNA NAPOMENA Za civilne zaštitne maske, zaštitnu i dekontaminacijsku opremu vidjeti također stavku 1A004 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

- g. Oprema, posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu, konstruirana ili modificirana za pronalaženje ili identifikaciju materijala navedenih u ML7.a., ML7.b. ili ML7.d., i za nju posebno konstruirane komponente;

Napomena ML7.g. ne odnosi se na dozimetre za osobnu dozimetriju.

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti i stavku 1A004 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

- h. „Biopolimeri” posebno konstruirani ili prerađeni za otkrivanje ili identifikaciju agensa za kemijsko ratovanje navedenih u ML7.b. i kultura posebnih stanica koje se koriste za njihovu proizvodnju;
- i. „Biokatalizatori” za dekontaminaciju ili razgradnju agensa za kemijsko ratovanje i njihovi biološki sustavi, kako slijedi:
1. „Biokatalizatori” posebno konstruirani za dekontaminaciju ili razgradnju agensa za kemijsko ratovanje navedenih u ML7.b. i koji su rezultat usmjerene laboratorijske selekcije ili genetske manipulacije bioloških sustava;
 2. Biološki sustavi koji sadrže genetske informacije koje su specifične za proizvodnju „biokatalizatora” navedenih u ML7.i.1. kako slijedi:
 - a. „Ekspresijski vektori”;
 - b. Virusi;
 - c. Kulture stanica.

Napomena 1. ML7.b. i ML7.d. ne odnose se na sljedeće:

- a. Cijanogen klorid (CAS 506-77-4). Vidjeti stavku 1C450.a.5. na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom;
- b. Cijanovodičnu kiselinu (CAS 74-90-8);
- c. Klor (CAS 7782-50-5);
- d. Karbonil klorid (fosgen) (CAS 75-44-5). Vidjeti stavku 1C450.a.4. na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom;
- e. Difosgen (triklorometil-kloroformat) (CAS 503-38-8);
- f. Ne upotrebljava se od 2004.;
- g. Ksilil bromid, orto: (CAS 89-92-9), meta: (CAS 620-13-3), para: (CAS 104-81-4);
- h. Benzil bromid (CAS 100-39-0);
- i. Benzil jodid (CAS 620-05-3);
- j. Bromo aceton (CAS 598-31-2);
- k. Cijan bromid (CAS 506-68-3);
- l. Bromo metiletiketone (CAS 816-40-0);
- m. Kloro aceton (CAS 78-95-5);
- n. Etil jodoacetat (CAS 623-48-3);
- o. Jodo aceton (CAS 3019-04-3);
- p. Kloropikrin (CAS 76-06-2). Vidi stavku 1C450.a.7. na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

Napomena 2. Kulture stanica i biološki sustavi navedeni u ML7.h. i ML7.i.2. isključivi su i te podstavke ne odnose se na stanice ili biološke sustave za civilne svrhe kao što su poljoprivreda, farmacija, medicina, veterinarstvo, okoliš, zbrinjavanje otpada ili industrija hrane.

ML8 „Energetski materijali” i odgovarajuće supstancije kako slijedi:

VAŽNA NAPOMENA 1. Vidjeti i stavku 1C011 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

VAŽNA NAPOMENA 2. Za punjenja i uređaje, vidi ML4. i stavku 1A008 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

Tehničke napomene

1. Za potrebe ML8., osim ML8.c.11. ili ML8.c.12., smjesa se odnosi na sastav dviju ili više tvari u kojoj je barem jedna tvar navedena u podstavkama ML8.
2. Bilo koja tvar navedena u podstavkama ML8. podliježe ovom popisu čak i kada se koristi za neke druge primjene od onih navedenih. (npr. TAGN se uglavnom koristi kao eksploziv, ali se može koristiti ili kao gorivo ili kao oksidator.)

3. Za potrebe ML8., veličina čestice je srednji promjer čestice na bazi mase ili volumena. Pri uzorkovanju i određivanju veličine čestice upotrebljavat će se međunarodne ili jednakovrijedne nacionalne norme.
- a. „Eksplzivni” i njihove „smjese” kako slijedi:
1. ADNBF (aminodinitrobenzofuroksan ili 7-amino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oksidi) (CAS 97096-78-1);
 2. BNCP (cis-bis (5-nitrotetrazolato) tetra amin-kobalt (III.) perklorat) (CAS 117412-28-9);
 3. CL-14 (diamino dinitrobenzofuroksan ili 5,7-diamino-4,6-dinitrobenzofurazan-1-oksidi) (CAS 117907-74-1);
 4. CL-20 (HNIW ili heksanitroheksaazaisovurcitan) (CAS 135285-90-4); klatrati od CL-20 (za njegove „prekursore” vidjeti i ML8.g.3. i g.4.);
 5. CP (2-(5-cijanotetrazolato) penta amin-kobalt (III.) perklorat) (CAS 70247-32-4);
 6. DADE (1,1-diamino-2,2-dinitroetilen, FOX-7) (CAS 145250-81-3);
 7. DATB (diaminotrinitrobenzen) (CAS 1630-08-6);
 8. DDFP (1,4-dinitrodifurazanopiperazin);
 9. DDPO (2,6-diamino-3,5-dinitropirazin-1-oksidi, PZO) (CAS 194486-77-6);
 10. DIPAM (3,3'-diamino-2,2',4,4',6,6'-heksanitrobifenil ili dipikramid) (CAS 17215-44-0);
 11. DNGU (DINGU ili dinitroglikoluril) (CAS 55510-04-8);
 12. Furazani kako slijedi:
 - a. DAAOF (DAAF, DAAFox ili diaminoazoksifurazan);
 - b. DAAzF (diaminoazofurazan) (CAS 78644-90-3);
 13. HMX i derivati (vidjeti također ML8.g.5. za njegove „prekursore”) kako slijedi:
 - a. HMX (ciklotetrametilenetranitramin, oktahidro-1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetrazin,1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetrazaciklooktan, oktogen ili octogene) (CAS 2691-41-0);
 - b. difluoroaminirani analozi HMX;
 - c. K-55 (2,4,6,8-tetranitro-2,4,6,8-tetraazabicyklo [3,3,0]-oktanon-3,tetranitrosemiglikuril ili keto-bicklik HMX) (CAS 130256-72-3);
 14. HNAD (heksanitroadamantan) (CAS 143850-71-9);
 15. HNS (heksanitrostilben) (CAS 20062-22-0);
 16. Imidazoli kako slijedi:
 - a. BNNII (oktahidro-2,5-bis(nitroimino)imidazo[4,5-d]imidazol);
 - b. DNI (2,4-dinitroimidazol) (CAS 5213-49-0);
 - c. FDIA (1-fluoro-2,4-dinitroimidazol);
 - d. NTDNIA (N-(2-nitrotriazolo)-2,4-dinitroimidazol);
 - e. PTIA (1-pikril-2,4,5-trinitroimidazol);
 17. NTNMH (1-(2-nitrotriazolo)-2-dinitrometilen hidrazin);
 18. NTO (ONTA ili 3-nitro-1,2,4-triazol-5-jedan) (CAS 932-64-9);
 19. Polinitrokubani s više od četiri dušične grupe;
 20. PYX (2,6-Bis(pikrilamino)-3,5-dinitropiridin) (CAS 38082-89-2);
 21. RDX i derivati kako slijedi:
 - a. RDX (ciklotrimetilenetrinitramin, ciklonit, T4, heksahidro-1,3,5-trinitro-1,3,5-1,3,5-triazin, 1,3,5-trinitro-1,3,5-triazacikloheksan, heksogen ili hexogene) (CAS 121-82-4);
 - b. Keto-RDX (K-6 ili 2,4,6-trinitro-2,4,6-triazacikloheksanon) (CAS 115029-35-1);

22. TAGN (triaminoguanidinenitrat) (CAS 4000-16-2);
23. TATB (triaminotrinitrobenzen) (CAS 3058-38-6) (vidjeti također ML8.g.7. za njegove „prekursori”);
24. TEDDZ (3,3,7,7-tetrakis(difluoramin) oktahidro-1,5-dinitro-1,5-diazocin);
25. Tetrazoli kako slijedi:
 - a. NTAT (nitrotriazol aminotetrazol);
 - b. NTNT (1-N-(2-nitrotriazolo)-4-nitrotetrazol);
26. Tetril (trinitrofenilmetilnitramin) (CAS 479-45-8);
27. TNAD (1,4,5,8-tetranitro-1,4,5,8-tetraazadekalin) (CAS 135877-16-6) (vidjeti također ML8.g.6. za njegove „prekursori”);
28. TNAZ (1,3,3-trinitroazetid) (CAS 97645-24-4) (vidjeti također ML8.g.2. za njegove „prekursori”);
29. TNGU (SORGUYL ili tetranitroglikoluril) (CAS 55510-03-7);
30. TNP (1,4,5,8-tetranitro-piridazino[4,5-d]piridazin) (CAS 229176-04-9);
31. Triazini kako slijedi:
 - a. DNAM (2-oksi-4,6-dinitroamino-s-triazin) (CAS 19899-80-0);
 - b. NNHT (2-nitroimino-5-nitro-heksahidro-1,3-5-triazin) (CAS 130400-13-4);
32. Triazoli kako slijedi:
 - a. 5-azido-2-nitrotriazol;
 - b. ADHTDN (4-amino-3,5-dihidrazino-1,2,4-triazol dinitramid) (CAS 1614-08-0);
 - c. ADNT (1-amino-3,5-dinitro-1,2,4-triazol);
 - d. BDNTA ([bis-dinitrotriazol]amin);
 - e. DBT (3,3'-dinitro-5,5-bi-1,2,4-triazol) (CAS 30003-46-4);
 - f. DNBT (dinitrobistriazol) (CAS 70890-46-9);
 - g. Ne upotrebljava se od 2010.;
 - h. NTDNT (1-N-(2-nitrotriazolo) 3,5-dinitrotriazol);
 - i. PDNT (1-pikril-3,5-dinitrotriazol);
 - j. TACOT (tetranitrobenzotriazolobenzotriazol) (CAS 25243-36-1);
33. „Eksplozivi” koji nisu navedeni drugdje u ML8.a. i koji imaju bilo što od sljedećeg:
 - a. Brzinu detonacije veću od 8 700 m/s na maksimalnoj gustoći ili
 - b. Tlak detonacije veći od 34 GPa (340 kbar);
34. Ne upotrebljava se od 2013.;
35. DNAN (2,4-dinitroanizol) (CAS 119-27-7);
36. TEX (4,10-dinitro-2,6,8,12-tetraoksa-4,10-diazaizovurcitan);
37. GUDN (Guanylurea dinitramid) FOX-12 (CAS 217464-38-5);
38. Tetrazini, kako slijedi:
 - a. BTAT (Bis(2,2,2-trinitroetil)-3,6-diaminotetrazin);
 - b. LAX-112 (3,6-diamino-1,2,4,5-tetrazin-1,4-dioksid);
39. Energetski ionski materijali koji se tope na temperaturi između 343 K (70 °C) i 373 K (100 °C) i s brzinom detonacije većom od 6 800 m/s ili s tlakom detonacije većim od 18 GPa (180 kbar);
40. BTNEN (Bis(2,2,2-trinitroetil)-nitramin) (CAS 19836-28-3);
41. FTDO (5,6- (3, 4'-furazano) – 1,2,3,4-tetrazin-1,3-dioksid);
42. EDNA (etilendinitramin) (CAS 505-71-5);

43. TKX-50 (dihidroksilamonij 5,5'-bistetrazol-1,1'-diolat);

Napomena ML8.a. uključuje „eksplozivne kokristale”.

Tehnička napomena

„Eksplozivni kokristal” je čvrsti materijal koji se sastoji od pravilnog trodimenzionalnog rasporeda dviju ili više eksplozivnih molekula od kojih je barem jedna navedena u ML8.a.

b. „Pogonska goriva” kako slijedi:

1. Bilo koje kruto „pogonsko gorivo” teoretskog specifičnog impulsa (u standardnim uvjetima) većeg od:
 - a. 240 sekundi za nemetalizirano, nehalogenizirano „pogonsko gorivo”;
 - b. 250 sekundi za nemetalizirano, halogenizirano „pogonsko gorivo” ili
 - c. 260 sekundi za metalizirano „pogonsko gorivo”;
2. Ne upotrebljava se od 2013.;
3. „Pogonska goriva” koja imaju vrijednost konstante snage veću od 1 200 kJ/kg;
4. „Pogonska goriva” koja mogu podnijeti stabilnu linearnu brzinu gorenja veću od 38 mm/s u standardnim uvjetima (izmjereno u obliku inhibiranog uzorka) pri tlaku od 6,89 MPa (68,9 bara) i 294 K (21 °C);
5. Elastomerom modificirano lijevano dvobazno „pogonsko gorivo” (EMCDB) čija je deformacija pri najvećem naprezanju veća od 5 % na 233 K (–40 °C);
6. Bilo koje „pogonsko gorivo” koje sadrži tvari navedene u ML8.a.;
7. „Pogonsko gorivo” koje nije navedeno nigdje drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, a posebno je konstruirano za vojnu uporabu;

c. „Pirotehnika”, goriva i povezane tvari, kako slijedi, te njihove smjese:

1. „Avionska” goriva posebno pripremljena za vojne svrhe;

Napomena 1. ML8.c.1 ne odnosi se na sljedeća „avionska” goriva: JP-4, JP-5, i JP-8.

Napomena 2. „Avionska” goriva navedena u ML8.c.1. gotovi su proizvodi, a ne njihovi sastojci.

2. Alan (alumijski hidrid) (CAS 7784-21-6);
3. Borani, kako slijedi, i njihovi derivati:
 - a. Karborani;
 - b. Homolozi borana, kako slijedi:
 1. Dekaboran (14) (CAS 17702-41-9);
 2. Pentaboran (9) (CAS 19624-22-7);
 3. Pentaboran (11) (CAS 18433-84-6);
4. Hidrazin i derivati, kako slijedi (vidjeti također ML8.d.8. i d.9. za oksidiranje hidrazinskih derivata):
 - a. Hidrazin (CAS 302-01-2) koncentracije od 70 % ili veće;
 - b. Monometil hidrazin (CAS 60-34-4);
 - c. Simetrični dimetil hidrazin (CAS 540-73-8);
 - d. Simetrični dimetil hidrazin (CAS 57-14-7);

Napomena ML8.c.4.a. ne odnosi se na hidrazinske „smjese” koje su posebno napravljene za zaštitu od korozije.

5. Metalna goriva, „smjese” goriva ili „pirotehničke” smjese u obliku čestica, bez obzira na to jesu li sferične, atomizirane, sferoidne, pločaste ili mljevene, proizvedene od materijala koji sadrži 99 % ili više:
 - a. Metala i njihovih „smjesa”, kako slijedi:
 1. Berilij (CAS 7440-41-7) veličine čestica manje od 60 µm;
 2. Željezni prah (CAS 7439-89-6) veličine čestica od 3 µm ili manje, proizveden redukcijom željeznog oksida vodikom;
 - b. „Smjese” koje sadržavaju bilo što od sljedećeg:
 1. Cirkonij (CAS 7440-67-7), magnezij (CAS 7439-95-4) ili njihove legure čestica veličine manje od 60 µm ili
 2. Bor (CAS 7440-42-8) ili borov karbid (CAS 12069-32-8), čistoće 85 % ili veće te veličine čestica manje od 60 µm;

Napomena 1. ML8.c.5. odnosi se na „eksplozive” i goriva, bez obzira na to jesu li metali ili legure sažeti u aluminiju, magneziju, cirkoniju ili beriliju.

Napomena 2. ML8.c.5.b. odnosi se samo na metalna goriva u obliku čestica ako su miješana s drugim supstancijama radi stvaranja „smjese” pripremljene za vojnu uporabu, kao što su sustavi za tekuća ili gusta „pogonska goriva”, krute „pogonska goriva” ili „pirotehničke” „smjese”.

Napomena 3. ML8.c.5.b.2. ne odnosi se na bor i borov karbid obogaćen borom-10 (20 % ili više ukupnog sadržaja bora-10).

6. Vojni materijali koji sadrže zgušnjivače za ugljikovodična goriva posebno napravljena za uporabu u bacačima plamena ili zapaljivom streljivu kao što su metalni stearati (npr. oktal (CAS 637-12-7)) ili palmitati;
7. Perklorati, klorati i kromati spojeni s metalom u prahu ili drugim komponentama visokoenergetskog goriva;
8. Sferični ili sferoidni aluminijski prah (CAS 7429-90-5) veličine čestica 60 µm ili manje i proizveden od materijala koji sadržava 99 % ili više aluminija;
9. Titanij subhidrid (TiH_n) stehiometrijskog ekvivalenta n = 0,65-1,68;
10. Tekuća goriva s visokom gustoćom energije koja nisu navedena u ML8.c.1., kako slijedi:
 - a. Miješana goriva koja sadrže i kruta i tekuća goriva (npr. borova smjesa), čija je gustoća energije na bazi mase 40 MJ/kg ili veća;
 - b. druga goriva visoke gustoće energije i dodaci za goriva (npr. kuban (C₈H₈), ionske otopine, JP-7, JP-10), čija je gustoća energije na bazi obujma najmanje 37,5 GJ po kubičnom metru, mjereno pri temperaturi od 293 K (20 °C) i tlaku od jedne atmosfere (101.325 kPa);

Napomena ML8.c.10.b. ne odnosi se na fosilna rafinirana goriva ili biogoriva ili goriva za motore certificirane za uporabu u civilnom zrakoplovstvu.

11. „Pirotehnički” i pirofori materijali kako slijedi:
 - a. „Pirotehnički” ili pirofori materijali, napravljeni posebno za povećanje ili nadzor proizvodnje energije zračenja u bilo kojem dijelu IR spektra;
 - b. Smjese magnezija, politetrafluoretilena (PTFE) i viniliden difluorid heksafluoropropilen kopolimera (npr. MTV);
12. Smjese goriva, „pirotehničke” smjese ili „energetski materijali” koji nisu navedeni drugdje u ML8., a koji imaju sve niže navedene značajke:
 - a. Sadrže više od 0,5 % čestica bilo čega od sljedećeg:
 1. aluminija;
 2. berilija;
 3. bora;

4. cirkonija;
5. magnezija ili
6. titana;
- b. Čestice navedene u ML8.c.12.a. veličine manje od 200 nm u bilo kojem smjeru; i
- c. Čestice navedene u ML8.c.12.a. sa sadržajem metala od 60 % ili više;

Napomena ML8.c.12. uključuje termite.

d. Oksidatore i njihove „smjese” kako slijedi:

1. ADN (amonijev dinitramid ili SR 12) (CAS 140456-78-6);
2. AP (amonijev perklorat) (CAS 7790-98-9);
3. Smjese sastavljene od fluora i bilo kojeg od sljedećih sastojaka:
 - a. ostalih halogena;
 - b. kisika ili
 - c. dušika;

Napomena 1. ML8.d.3. ne odnosi se na klorov trifluorid (CAS 7790-91-2).

Napomena 2. ML8.d.3. ne odnosi se na dušikov trifluorid (CAS 7783-54-2) u plinovitom stanju.

4. DNAD (1,3-dinitro-1,3-diazetid) (CAS 78246-06-7);
5. HAN (hidroksilamonij nitrat) (CAS 13465-08-2);
6. HAP (hidroksilamonij perklorat) (CAS 15588-62-2);
7. HNF (hidrazinij nitroformat) (CAS 20773-28-8);
8. Hidrazin nitrat (CAS 37836-27-4);
9. Hidrazin perklorat (CAS 27978-54-7);
10. Tekući oksidatori koji su sastavljeni od ili koji sadrže inhibiranu crvenu dimeću dušičnu kiselinu (IRFNA) (CAS 8007-58-7);

Napomena ML8.d.10. ne odnosi se na neinhibiranu dimeću dušičnu kiselinu.

e. Veziva, plastifikatori, monomeri, polimeri, kako slijedi:

1. AMMO (azidometilmetiloksetan i njegovi polimeri) (CAS 90683-29-7) (vidjeti također ML8.g.1. za njegove „prekursore”);
2. BAMO (3,3-bis(azidometil)oksetan i njegovi polimeri) (CAS 17607-20-4) (vidjeti također ML8.g.1. za njegove „prekursore”);
3. BDNPA (bis (2,2-dinitropropil)acetal) (CAS 5108-69-0);
4. BDNPF (bis (2,2-dinitropropil)formal) (CAS 5917-61-3);
5. BTTN (butanetrioltrinitrat) (CAS 6659-60-5) (vidjeti također ML8.g.8. za njegove „prekursore”);
6. Energetski monomeri, plastifikatori ili polimeri posebno napravljeni za vojnu uporabu koji sadrže bilo što od sljedećeg:
 - a. Dušične skupine;
 - b. Azido skupine;
 - c. Nitratne skupine;
 - d. Nitrazne skupine ili
 - e. Difluoroamino skupine;
7. FMAO (3-difluoroaminometil-3-azidometil oksetan) i njegove polimere;
8. FEFO (bis-(2-fluoro-2,2-dinitroetil)formal) (CAS 17003-79-1);

9. PPF-1 (poli-2,2,3,3,4,4-heksafluoropentan-1,5-diol formal) (CAS 376-90-9);
 10. PPF-3 (poli-2,4,4,5,5,6,6-heptafluoro-2-tri-fluorometil-3-oksaheptan-1,7-diol formal);
 11. GAP (glicidilazid polimer) (CAS 143178-24-9) i njegovi derivati;
 12. HTPB (polibutadien s hidroksil završecima) s funkcionalnošću hidroksila jednakom ili većom od 2,2 i manjom ili jednakom 2,4, hidroksilne vrijednosti manje od 0,77 meq/g te viskoznosti na 30 °C manjeg od 47 P (CAS 69102-90-5);
 13. Poli(epiklorohidrin) s funkcionalnim alkoholnim grupama s molekularnih masama manjih od 10 000, i to:
 - a. Poli(epiklorohidrindiol);
 - b. Poli(epiklorohidrintrio);
 14. NENA-ovi (nitratoetilnitramin spojevi) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 i 85954-06-9);
 15. PGN (Poli-GLYN, poliglicidilinitrat ili poli(nitratometil oksiran) (CAS 27814-48-8);
 16. Poli-NIMMO (poli (nitratometilmetiloksetan), poli-NMMO ili poli(3-nitratometil-3-metiloksetan)) (CAS 84051-81-0);
 17. Polinitroortokarbonati;
 18. TVOPA (1,2,3-tris[1,2-bis(difluoroamino)etoksi] propan ili tris vinoksi propan adukt) (CAS 53159-39-0);
 19. 4,5 diazidometil-2-metil-1,2,3-triazol (iso- DAMTR);
 20. PNO (Poli(3-nitrato oksetan));
 21. TMETN (trimetiloletan trinitrat) (CAS 3032-55-1);
- f. „Aditive”, kako slijedi:
1. Bazni bakarni salicilat (CAS 62320-94-9);
 2. BHEGA (bis-(2-hidroksietil)glikolamid) (CAS 17409-41-5);
 3. BNO (butadienenitrileoksid);
 4. Derivati ferocena kako slijedi:
 - a. Butacen (CAS 125856-62-4);
 - b. Katocen (2,2-bis-etilferocenil propan) (CAS 37206-42-1);
 - c. Ferocen karboksilne kiseline i esteri ferocen karboksilne kiseline;
 - d. n-butil-ferocen (CAS 31904-29-7);
 - e. Ostali slični derivati aduciranog polimer ferocena koji nisu navedeni drugdje u ML8.f.4.
 - f. Etil ferocen (CAS 1273-89-8);
 - g. Propil ferocen;
 - h. Pentil ferocen (CAS 1274-00-6);
 - i. Dciklopentil ferocen;
 - j. Dcikloheksil ferocen;
 - k. Dietil ferocen (CAS 1273-97-8);
 - l. Dipropil ferocen;
 - m. Dibutil ferocen (CAS 1274-08-4);
 - n. Diheksil ferocen (CAS 93894-59-8);
 - o. Acetil ferocen (CAS 1271-55-2)/1,1'-diacetil ferocen (CAS 1273-94-5);
 5. Olovni beta-rezorcilat (CAS 20936-32-7) ili bakreni beta-rezorcilat (CAS 70983-44-7);

6. Olovni citrat (CAS 14450-60-3);
 7. Olovno-bakreni helati beta-rezorcilata ili salicilata (CAS 68411-07-4);
 8. Olovni maleat (CAS 19136-34-6);
 9. Olovni salicilat (CAS 15748-73-9);
 10. Olovni stanat (CAS 12036-31-6);
 11. MAPO (tris-1-(2-metil)aziridinil fosfin oksid) (CAS 57-39-6); BOBBA 8 (bis(2-metil aziridinil) 2-(2-hidroksipropanoksi) propilamino fosfin oksid); i drugi MAPO derivati;
 12. Metil BAPO (bis(2-metil aziridinil) metilamino fosfin oksid) (CAS 85068-72-0);
 13. N-metil-p-nitroanilin (CAS 100-15-2);
 14. 3-nitrazo-1,5-pentan diizocijanat (CAS 7406-61-9);
 15. Agensi organometalnih spojeva, kako slijedi:
 - a. Neopentil[dialil]oksi, tri[dioktil]fosfato-titanat (CAS 103850-22-2); poznat i kao titanij IV, 2,2[bis 2-propenolato-metil, butanolato, tris (dioktil) fosfato] (CAS 110438-25-0); ili LICA 12 (CAS 103850-22-2);
 - b. Titanij IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolatometil] butanolato-1, tris[dioktil] pirofosfat ili KR3538;
 - c. Titanij IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolatometil] butanolato-1, tris(dioktil)fosfat;
 16. Policijanodifluoroaminoetilenoksid;
 17. Vezivni agensi kako slijedi:
 - a. 1,1R,1S-trimezoi-tris(2-etilaziridin) (HX-868, BITA) (CAS 7722-73-8);
 - b. Polifunkcionalni aziridin amidi s izoftalnom, trimezinskom, izocijanurnom ili trimetiladipinskom strukturom i 2-metil ili 2-etil skupinom na aziridinskoj grupi;
- Napomena ML.8.f.17.b. uključuje:
- a. 1,1H-izoftalol-bis(2-metilaziridin)(HX-752) (CAS 7652-64-4);
 - b. 2,4,6-tris(2-etil-1-aziridinil)-1,3,5-triazin (HX-874) (CAS 18924-91-9);
 - c. 1,1'-trimetiladipol-bis(2-etilaziridin) (HX-877) (CAS 71463-62-2).
18. Propilenimin (2-metilaziridin) (CAS 75-55-8);
 19. Iznimno fini željezni oksid (Fe₂O₃) (CAS 1317-60-8) specifične površine veće od 250 m²/g i prosječne veličine čestica od 3,0 nm ili manje;
 20. TEPAN (tetraetilenpentaaminakrilonitril) (CAS 68412-45-3); cijanoetilirani poliamini i njihove soli;
 21. TEPANOL (tetraetilenpentaaminakrilonitrilglicidol) (CAS 68412-46-4); cijanoetilirani poliamini aducirani glicidolom i njihovim solima;
 22. TPB (trifenil bizmut) (CAS 603-33-8);
 23. TEPB (tris (etoksifenil) bizmut) (CAS 90591-48-3);
- g. „Prekursori” kako slijedi:

VAŽNA NAPOMENA U ML8.g. upućivanja se odnose na „energetske materijale” proizvedene od ovih tvari.

1. BCMO (3,3-bis(klorometil)oksetan) (CAS 78-71-7) (vidjeti i ML8.e.1. i e.2.);
2. Dinitrozetidin-t-butil sol (CAS 125735-38-8) (vidjeti također ML8.a.28.);
3. Derivati heksaazaizovurcitan, uključujući HBIW (heksabenzilheksaazaizovurcitan) (CAS 124782-15-6) (vidjeti također ML8.a.4.) i TAIW (tetraacetildibenzilheksaazaizovurcitan) (CAS 182763-60-6) (vidjeti također ML8.a.4.);

4. Ne upotrebljava se od 2013.;
 5. TAT (1,3,5,7 tetraacetil-1,3,5,7-tetraaza ciklooktan) (CAS 41 378-98-7) (vidjeti također ML8.a.13.);
 6. 1,4,5,8-tetraazadekalin (CAS 5409-42-7) (vidjeti također ML8.a.27.);
 7. 1,3,5-triklorobenzen (CAS 108-70-3) (vidjeti također ML8.a.23.);
 8. 1,2,4-trihidroksibutan (1,2,4-butanetriol) (CAS 3068-00-6) (vidjeti također ML8.e.5.);
 9. DADN (1,5-diacetil-3,7-dinitro-1, 3, 5, 7-tetraaza-ciklooktan) (vidjeti također ML8.a.13.).
- h. Prah i oblici od „reaktivnog materijala” kako slijedi:
1. Prah bilo kojeg od navedenih materijala veličine čestica manje od 250 µm u bilo kojem smjeru i koji nije naveden drugdje u ML8:
 - a. aluminijska;
 - b. niobij;
 - c. bora;
 - d. cirkonij;
 - e. magnezij;
 - f. titana;
 - g. tantal;
 - h. volframa;
 - i. molibdena ili
 - j. hafnij;
 2. Oblici, koji nisu navedeni u ML3, ML4, ML12 ili ML16, izrađeni od vrsta praha navedenih u ML8.h.1.

Tehničke napomene

1. „Reaktivni materijali” konstruirani su tako da proizvedu egzotermu reakciju samo pod visokim stopama smicanja te da se upotrebljavaju kao obavijači ili kućišta u bojnim glavama.
2. Prah od „reaktivnog materijala” proizvodi se, primjerice, postupkom visokoenergetskog kugličnog mljevenja.
3. Oblici od „reaktivnog materijala” proizvode se, primjerice, laserskim sinteriranjem.

Napomena 1. ML8 ne odnosi se na sljedeće tvari, osim ako su spojene ili pomiješane s „energetskim materijalima” navedenim u ML8.a. ili metalima u prahu iz ML8.c.:

- a. Amonijev pikrat (CAS 131-74-8);
- b. Crni barut;
- c. Heksanitrodifenilamin (CAS 131-73-7);
- d. Difluoroamin (CAS 10405-27-3);
- e. Dušični škrob (CAS 9056-38-6);
- f. Kalijev nitrat (CAS 7757-79-1);
- g. Tetranitronaftalen;
- h. Trinitroamizol;
- i. Trinitronaftalen;
- j. Trinitroksilen;
- k. N-pirolidinon; 1-metil-2-pirolidinon (CAS 872-50-4);
- l. Dioktilmaleat (CAS 142-16-5);

- m. Etilheksilakrilat (CAS 103-11-7);
- n. Trietilaluminij (TEA)(CAS 97-93-8), trimetilaluminij (TMA) (CAS 75-24-1) i ostali pirofori metalni alkili i arili litija, natrija, magnezija, cinka ili bora;
- o. Nitrocelulozu (CAS 9004-70-0);
- p. Nitroglicerini (ili gliceroltrinitrat, trinitroglicerini) (NG) (CAS 55-63-0);
- q. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT) (CAS 118-96-7);
- r. Etilendiamindinitrat (EDDN) (CAS 20829-66-7);
- s. Pentaeritroltetrinitrat (PETN) (CAS 78-11-5);
- t. Olovni azid (CAS 13424-46-9), normalni olovni stiftat (CAS 15245-44-0) i osnovni olovni stiftat (CAS 12403-82-6) i inicijalne eksplozive ili inicijalne smjese koje sadrže azide ili spojeve azida;
- u. Trietileneglikoldinitrat (TEGDN) (CAS 111-22-8);
- v. 2,4,6-trinitrorezorcinol (stifninska kiselina) (CAS 82-71-3);
- w. Dietildifenil urea (CAS 85-98-3); dimetildifenil urea (CAS 611-92-7); metiletdifenil urea [Centraliti];
- x. N,N-difenilureu (nesimetrična difenilurea) (CAS 603-54-3);
- y. Metil-N,N-difenilureu (metilna nesimetrična difenilurea) (CAS 13114-72-2);
- z. Etil-N,N-difenilureu (etilna nesimetrična difenilurea) (CAS 64544-71-4);
- aa. 2-nitrodifenilamin (2-NDPA) (CAS 119-75-5);
- bb. 4-nitrodifenilamin (4-NDPA) (CAS 836-30-6);
- cc. 2,2-klorovinildikloroarsin (CAS 918-52-5);
- dd. Nitroguanidin (CAS 556-88-7) (vidjeti 1C011.d. na Popisu robe EU-a s dvojnomo namjenom).

Napomena 2. ML8 ne odnosi se na amonijev perklorat (ML8.d.2.), NTO (ML8.a.18.) ili katocen (ML8.f.4.b.) i ispunjava sve od sljedećeg:

- a. Posebno oblikovan i napravljen za uređaje za proizvodnju plina u civilnoj uporabi;
- b. Spojen ili pomiješan, s neaktivnim duroplastičnim vezivima ili plastifikatorima i s masom manjom od 250 g;
- c. S najviše 80 % amonijevog perklorata (ML8.d.2.) u masi aktivnog materijala;
- d. Koji sadrži najviše 4 g NTO-a (ML8.a.18.) i
- e. Koji sadrži najviše 1 g katocena (ML8.f.4.b.).

ML9 Ratna plovila (površinska ili podvodna), specijalna mornarička oprema, pribor, komponente i ostala površinska plovila, kako slijedi:

VAŽNA NAPOMENA Za opremu za navođenje i navigaciju vidjeti ML11.

a. Plovila i komponente, kako slijedi:

1. Plovila (površinska ili podvodna) posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu, bez obzira na trenutno stanje popravka ili ispravnosti i bez obzira sadrže li oružne sustave ili oklop te trup ili dijelove trupa takvih plovila, i njihove komponente posebno konstruirane za vojnu uporabu;

Napomena ML9.a.1. uključuje vozila posebno konstruirana ili modificirana za prijevoz ronioaca.

2. Površinska plovila, koja nisu navedena u ML9.a.1., koji imaju bilo što od sljedećeg, učvršćeno ili integrirano u plovilo:
 - a. Automatsko oružje – navedeno u ML1 ili oružje navedeno u ML2, ML4, ML12 ili ML19 ili „nosače” ili čvrste točke za oružje kalibra 12,7 mm ili većeg kalibra;

Tehnička napomena

„Nosači” se odnose na nosače oružja ili strukturno ojačanje u svrhu ugradnje oružja.

- b. Sustave za upravljanje paljbom navedene u ML5;
- c. ima sve sljedeće značajke:
 1. „Kemijska, biološka, radiološka ili nuklearna (KBRN) zaštita” i
 2. „Sustav orošavanja ili ispiranja” konstruiran za dekontaminaciju ili

Tehničke napomene

1. „KBRN zaštita” je samostalni unutarnji prostor sa značajkama kao što su prekomjerni tlak, izolacija ventilacijskih sustava, ograničeni ventilacijski otvori s KBRN filtrima i ograničen broj točaka za pristup osoblja koji uključuje zračne komore.
2. „Sustav orošavanja ili ispiranja” je sustav raspršivanja morske vode koji istodobno ispire vanjski dio nadgrađa i palubu plovila.

- d. Oružane sustave za protumjere navedene u ML4.b., ML5.c. ili ML11.a. i koji imaju bilo što od sljedećeg:
 1. „KBRN zaštitu”;
 2. Trup plovila i nadgrađe, posebno konstruirane za smanjivanje radarskog odraza;
 3. Sredstva za smanjivanje termalne zamjetljivosti (npr. sustav za hlađenje ispušnih plinova), osim posebno konstruiranih za povećanje opće učinkovitosti elektrana ili smanjivanje utjecaja na okoliš ili
 4. Sustav za zaštitu od magnetskih mina konstruiran za smanjivanje magnetske zamjetljivosti cijelog plovila;
- b. Motori i pogonski sustavi, posebno konstruirani za vojnu uporabu i njihove komponente, posebno konstruirane za vojnu uporabu, kako slijedi:
 1. Dizelski motori posebno konstruirani za podmornice;
 2. Električni motori posebno konstruirani za podmornice i koji imaju sve niže navedene značajke:
 - a. Izlaznu snagu veću od 0,75 MW (1 000 KS);
 - b. Sposobnost brzog preusmjerenja unatrag;
 - c. Hlađenje tekućinom i
 - d. Potpuno su zatvoreni;
 3. Dizelski motori koji imaju sljedeće značajke:
 - a. Izlaznu snagu od 37,3 kW (50 KS) ili veću i
 - b. „Nemagnetni udio” veći od 75 % ukupne mase;

Tehnička napomena

Za potrebe ML9.b.3., „nemagnetni” znači da je relativna propusnost manja od 2.

4. „Pogonski sustavi neovisni o zraku” (AIP), posebno konstruirani za podmornice;

Tehnička napomena

„Pogonski sustav neovisan o zraku” (AIP) omogućuje podmornici da se u podvodnoj vožnji služi svojim pogonskim sustavom bez upotrebe atmosferskog kisika dulje nego što bi to inače omogućavale baterije. Za potrebe ML9.b.4., AIP ne uključuje nuklearnu energiju.

- c. Podvodne naprave za otkrivanje, posebno konstruirane za vojnu uporabu, opremu za njihov nadzor i njihove komponente, posebno konstruirane za vojnu uporabu;
- d. Protupodmorničke mreže i protutorpedne mreže, posebno konstruirane za vojnu uporabu;
- e. Ne upotrebljava se od 2003.;
- f. Sredstva za probijanje trupa i priključci, posebno konstruirani za vojnu uporabu, koji omogućuju interakciju s vanjskom opremom plovila, i njihove komponente, posebno konstruirane za vojnu uporabu;

Napomena ML9.f. uključuje priključke za plovila, s jednim ili više vodiča, koaksijalne ili valovodne, probijače trupa za plovila, pri čemu oba mogu ostati nepropusna te zadržati tražene karakteristike na morskim dubinama koje prelaze 100 m; i priključke s optičkim vlaknima te optičke probijače trupa, posebno konstruirane za prijenos „laserske” zrake bez obzira na dubinu. ML9.f. ne odnosi se na običnu pogonsku osovinu ni na hidrodinamičke penetratore trupa s upravljačkom osovinom.

- g. Tihi ležajevi, njihove komponente i oprema koja sadrži takve ležajeve, posebno konstruirani za vojnu uporabu, koji imaju sve sljedeće značajke:
1. Plinski ili magnetski ovjes;
 2. Aktivno nadziranje vidljivosti ili
 3. Kontrolu reduciranja vibracija.
- h. Nuklearna oprema ili pogonska oprema, posebno konstruirana za plovila navedena u ML9.a. te posebno konstruirane ili „modificirane” komponente za vojnu uporabu.

Tehnička napomena

Za potrebe ML9.h. „modificiran” znači bilo koja strukturna, električna, mehanička ili druga promjena koja neovnom sredstvu daje vojne karakteristike ekvivalentne drugom sredstvu koje je posebno konstruirano za vojnu uporabu.

Napomena ML9.h. uključuje „nuklearne reaktore”.

- ML10 **„Zrakoplov”, „vozila lakša od zraka”, bespilotne letjelice, zrakoplovni motori i „zrakoplovna” oprema, pripadajuća oprema i komponente, posebno konstruirane ili modificirane za vojnu uporabu, kako slijedi:**

VAŽNA NAPOMENA Za opremu za navođenje i navigaciju vidjeti ML11.

- a. „Zrakoplov” s posadom i „vozila lakša od zraka” te posebno konstruirane komponente za njih;
- b. Ne upotrebljava se od 2011.;
- c. Bespilotni „zrakoplov” i „vozila lakša od zraka”, pripadajuća oprema te posebno konstruirane komponente za njih, kako slijedi:
1. „Bespilotne letjelice”, letjelice na daljinsko upravljanje (RPV-ovi), autonomne programirane letjelice i bespilotne „letjelice lakše od zraka”;
 2. Lanseri, oprema za spašavanje i zemaljska oprema;
 3. Oprema namijenjena za zapovijedanje ili nadziranje;

- d. Pogonski zrakoplovni motori i posebno konstruirane komponente za njih;
- e. Oprema za nadopunu gorivom u letu, posebno konstruirana ili modificirana za bilo što od niže navedenog te posebno konstruirane komponente za nju:
1. „Zrakoplov” naveden u ML10.a.; ili
 2. Bepilotni „zrakoplov” naveden u ML10.c.;
- f. Zemaljska oprema posebno konstruirana za „zrakoplov” naveden u ML10.a. ili zrakoplovne motore navedene u ML10.d.;

Napomena ML10.f. uključuje opremu za opskrbu gorivom pod tlakom i opremu posebno konstruiranu za olakšavanje izvođenja operacija u ograničenim prostorima, uključujući opremu smještenu na brodu.

- g. Oprema za održavanje života za posadu zrakoplova, sigurnosna oprema za posadu zrakoplova i drugi uređaji za bijeg u nuždi koji nisu navedeni u ML10.a., konstruirani za „zrakoplov” naveden u ML10.a.;

Napomena ML10.g. ne nadzire kacige posade zrakoplova koje ne uključuju, ili nemaju nosače ili dodatke za opremu navedenu na Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a.

VAŽNA NAPOMENA Za kacige također vidjeti ML13.c.

- h. Padobrani, paraglajderi i pripadajuća oprema, kao i posebno konstruirane komponente za njih, kako slijedi:
1. Padobrani koji nisu navedeni bilo gdje drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a;
 2. Paraglajderi;
 3. Oprema posebno konstruirana za padobrance na velikim visinama (npr. odijela, posebne kacige, sustavi za disanje, oprema za navigaciju);
- i. Oprema za kontrolirano otvaranje ili sustavi automatskog pilotiranja osmišljeni za teret koji se izbacuje padobranom.

Napomena 1. ML10.a. ne odnosi se na „zrakoplov” i „vozila lakša od zraka” ili varijante tih „zrakoplova” posebno konstruiranih za vojnu uporabu i koji imaju sve sljedeće značajke:

- a. Nisu bojni „zrakoplovi”;
- b. Nisu konfigurirani za vojnu uporabu ni opremljeni opremom ili dodacima posebno konstruiranim ili modificiranim za vojnu uporabu; i
- c. Kojima su tijela nadležna za civilno zrakoplovstvo iz jedne ili više država članica EU-a ili država sudionica u Wassenaarskom aranžmanu izdala potvrdu za civilnu uporabu.

Napomena 2. ML10.d. ne odnosi se na:

- a. Zrakoplovne motore konstruirane ili modificirane za vojnu uporabu kojima su tijela nadležna za civilno zrakoplovstvo iz jedne ili više država članica EU-a ili država sudionica u Wassenaarskom aranžmanu izdala potvrdu za upotrebu u „civilnom zrakoplovstvu”, ili njihove posebno konstruirane komponente;
- b. Klipne motore ili za njih posebno konstruirane komponente, osim onih posebno konstruiranih za bepilotne letjelice.

Napomena 3. Za potrebe ML10.a. i ML10.d., posebno konstruirane komponente i pripadajuća oprema za nevojne „zrakoplove” ili zrakoplovni motori modificirani za vojnu upotrebu odnose se samo na one vojne komponente i pripadajuću vojnu opremu koja je potrebna za izmjenu za vojnu upotrebu.

Napomena 4. Za potrebe ML10.a., vojna uporaba uključuje: borbu, vojno izviđanje, napad, vojnu obuku, logističku potporu, prijevoz i spuštanje vojnika ili vojne opreme iz zraka.

Napomena 5. ML10.a. ne odnosi se na „zrakoplov” i „vozila lakša od zraka” koji ispunjavaju sve sljedeće uvjete:

- a. Izrađeni su prvi put prije 1946.;

- b. Ne uključuju stavke navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, osim ako stavke moraju zadovoljavati sigurnosne standarde ili standarde sposobnosti za zračni promet tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo iz jedne ili više država članica EU-a ili država sudionica u Wassenaarskom aranžmanu i
- c. Ne uključuju oružje navedeno u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, osim ako je neuporabljivo i ne može se popraviti.

Napomena 6. ML10.d. ne odnosi se na pogonske zrakoplovne motore koji su prvi put izrađeni prije 1946.

ML11 Elektronička oprema, „svemirska letjelica” i komponente koji nisu navedeni drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, kako slijedi:

- a. Elektronička oprema posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu te za nju posebno konstruirane komponente;

Napomena ML11.a. uključuje:

- a. Opremu za elektroničke protumjere i opremu za elektroničke protu-protumjere (npr. oprema namijenjena za ubacivanje vanjskih ili pogrešnih signala na radar ili prijavnike za radio komunikaciju ili drukčije ometanje prijema, rada ili učinkovitosti protivničkih elektroničkih prijavnika, uključujući i njihovu opremu za protumjere), uključujući opremu za ometanje i protu-ometanje;
- b. Cijevi s podesivom frekvencijom;
- c. Elektroničke sustave ili opremu konstruiranu za nadzor i praćenje elektromagnetskog spektra za vojne obavještajne ili sigurnosne svrhe ili za mjere protiv takvog nadzora i praćenja;
- d. Podvodne protumjere, uključujući akustično i magnetsko ometanje i zavaravanje, opremu namijenjenu za ubacivanje vanjskog ili lažnog signala na sonarne prijavnike;
- e. Opremu za obradu sigurnosnih podataka, opremu za sigurnost podataka i opremu za prijenos te sigurnost linija veze uz korištenje postupaka šifriranja;
- f. Opremu za identifikaciju, provjeravanje i unos šifri te opremu za upravljanje, izradu i distribuciju šifri;
- g. Opremu za navođenje i navigaciju;
- h. Digitalnu radijsku opremu za prijenos informacija;
- i. Digitalne demodulatore posebno konstruirane za praćenje signala;
- j. „Automatizirane sustave za zapovijedanje i upravljanje”.

VAŽNA NAPOMENA Za „softver” povezan s vojnim radiom definiranim „softverom” (SDR) vidjeti ML21.

- b. Oprema za ometanje „satelitskog navigacijskog sustava” i posebno konstruirane komponente za nju;
- c. „Svemirska letjelica” posebno konstruirana ili modificirana za vojnu uporabu i komponente „svemirske letjelice” posebno konstruirane za vojnu uporabu.

ML12 Sustavi oružja s velikom kinetičkom energijom te pripadajuća oprema, kao i posebno konstruirane komponente za njih, kako slijedi:

- a. Sustavi oružja koji upotrebljavaju kinetičku energiju, posebno konstruirani za uništenje cilja ili prekidanje zadaće uništenja cilja;
- b. Posebno osmišljena sredstva za testiranje i evaluaciju te pokusni modeli, uključujući dijagnostičke instrumente i ciljeve, za dinamičko testiranje kinetičkih projektila i sustava.

VAŽNA NAPOMENA Za sustave oružja koji koriste potkalibarsko streljivo ili koji koriste samo kemijski pogon i pripadajuće streljivo, vidjeti ML1 do ML4.

Napomena 1. ML12 uključuje sljedeće ako je posebno konstruirano za sustave oružja koji upotrebljavaju kinetičku energiju:

- a. Sustave lansiranih pogona sposobnih za ubrzanje mase veće od 0,1 g do brzina većih od 1,6 km/s, u obliku pojedinačne ili brze paljbe;

- b. Stvaranje primarne snage, električnu zaštitu, skladištenje energije (npr. kondenzatori velikog kapaciteta za pohranu energije), upravljanje toplinom, hlađenje, opremu za uključivanje ili rukovanje gorivom; i električne veze dovoda struje, topovske i drugih funkcija električnog pokretanja kupole;

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti također 3A001.e.2. o Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom za kondenzatore velikog kapaciteta za pohranu energije.

- c. Određivanje položaja, praćenje, sustave za upravljanje paljbom ili sustave za provjeru štete;
- d. Tražilice navođenja, navođenje ili divertne pogonske sustave za projekte (lateralno ubrzanje).

Napomena 2. ML12 se primjenjuje na sustave oružja koji upotrebljavaju bilo koju od niže navedenih pogonskih metoda:

- a. Elektromagnetsku;
- b. Elektrotermalnu;
- c. Plazmu;
- d. Lagani plin ili
- e. Kemijsku (kada se koristi u kombinaciji s bilo kojim od gore navedenih).

ML13 Oklopna ili zaštitna oprema, konstrukcije, komponente i PRIBOR, kako slijedi:

- a. Metalne ili nemetalne oklopne ploče koje imaju bilo što od sljedećeg:

1. Proizvedene u skladu s vojnim standardima ili specifikacijama ili
2. Pogodne za vojnu uporabu;

VAŽNA NAPOMENA Za zaštitne oklopne ploče na zaštitnim prslucima („pancirkama”) vidi ML13.d.2.

- b. Konstrukcije od metalnih ili nemetalnih materijala ili njihova kombinacija, posebno konstruirane za pružanje balističke zaštite vojnim sustavima, i posebno konstruirane komponente za njih;

- c. Kacige i za njih posebno konstruirane komponente i pribor, kako slijedi:

1. kacige proizvedene u skladu s vojnim standardima ili specifikacijama ili usporedivim nacionalnim standardima;
2. kalote, unutarnja oprema ili ublaživači udara, posebno konstruirani za kacige navedene u ML13.c.1.;
3. dodatni elementi balističke zaštite, posebno konstruirani za kacige navedene u ML13.c.1.

VAŽNA NAPOMENA Za druge komponente vojnih kaciga ili opremu za njih vidjeti relevantni unos iz Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a.

- d. Zaštitni prsluci ili zaštitna odjeća i njihove komponente kako slijedi:

1. Zaštita za tijelo ili zaštitna odjeća proizvedena u skladu s vojnim standardima ili specifikacijama ili njihovim ekvivalentima te posebno konstruirane komponente za njih;

Napomena Za potrebe ML13.d.1. vojni standardi ili specifikacije uključuju barem specifikacije za zaštitu od krhotina.

2. Tvrde zaštitne oklopne ploče koje pružaju balističku zaštitu jednaku ili veću od razine III (sukladno normi NIJ 0101.06 iz srpnja 2008. ili „jednakovrijednoj normi”).

Napomena 1. ML13.b. uključuje materijale koji su posebno namijenjeni za izradu eksplozivno-reaktivnog oklopa ili za izgradnju vojnih skloništa.

Napomena 2. ML13.c. ne odnosi se na kacige koje ispunjavaju sve navedeno:

- a. izrađene su prvi put prije 1970. i
- b. nisu ni konstruirane ni modificirane za prihvaćanje stavki navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a niti su njima opremljene.

Napomena 3. ML13.c. i d. ne odnose se na kacige, zaštitne prsluke ili zaštitnu odjeću kada ih korisnik nosi sa sobom za svoju osobnu zaštitu.

Napomena 4. Od kaciga posebno dizajniranih za osobe koje se bave deaktiviranjem eksplozivnih naprava ML13.c navodi samo one koje su posebno dizajnirane za vojnu uporabu.

VAŽNA NAPOMENA 1. Vidjeti također stavku 1A005 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

VAŽNA NAPOMENA 2. Za „vlaknaste ili filamentne materijale” koji se upotrebljavaju u proizvodnji zaštite za tijelo i kaciga, vidjeti stavku 1C010 na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

ML14 **„Specijalizirana oprema za vojnu obuku” ili za simuliranje vojnih scenarija, simulatori posebno namijenjeni obuci uz korištenje bilo koje vrste vatrenog oružja ili naoružanja navedenih u ML1 ili ML2 te za to posebno konstruirane komponente i pribor.**

Tehnička napomena

Pojam „specijalizirana oprema za vojnu obuku” uključuje vojne vrste trenažera napada, trenažera leta, trenažera radarskih ciljeva, generatore radarskih ciljeva, naprave za obuku na oružju, trenažere protupodmorničkog ratovanja, simulatore leta (uključujući centrifuge za obuku pilota/astronauta), trenažere radara, trenažere instrumenata leta, navigacijske trenažere, trenažere lansiranja projektila, opremu za ciljeve, automatske „zrakoplove”, trenažere naoružanja, trenažere bespilotnih „zrakoplova”, pokretne trenažere i opremu za obuku za kopnene vojne operacije.

Napomena 1. ML14 uključuje generatore slike i interaktivne sustave okoliša za simulatore ako su posebno konstruirani ili modificirani za vojnu uporabu.

Napomena 2. ML14 ne odnosi se na opremu posebno konstruiranu za obuku za korištenje lovačkog ili sportskog oružja.

ML15 **Oprema za prikaz slike ili za protumjere, kako slijedi, posebno konstruirana za vojnu uporabu i za nju posebno konstruirane komponente te pribor:**

- a. Oprema za snimanje i obradu slike;
- b. Kamere, oprema za fotografiranje i obradu filma;
- c. Oprema s pojačalom slike;
- d. Oprema za prikaz infracrvene ili termičke slike;
- e. Radarsko-senzorska oprema za prikaz slike;
- f. Oprema za protumjere ili protu-protumjere, namijenjena opremi navedenoj u ML15.a. do ML15.e.

Napomena ML15.f. uključuje opremu namijenjenu ometanju rada ili učinkovitosti vojnih sustava za prikaz slike ili minimiziranju tih njihovih sposobnosti.

Napomena ML15 ne odnosi se na „cijevne pojačivače svjetlosti prve generacije” ili opremu koja je posebno namijenjena ugrađivanju u „cijevne pojačivače svjetlosti prve generacije”.

VAŽNA NAPOMENA Za klasifikaciju ciljnika za oružje čiji je sastavni dio „cijevni pojačivač svjetlosti prve generacije” vidjeti ML1, ML2 i ML5.a.

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti i stavke 6A002.a.2. i 6A002.b. na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

ML16 Otkivci, odljevci i ostali nedovršeni proizvodi posebno konstruirani za stavke navedene u ML1 do ML4, ML6, ML9, ML10, ML12 ili ML19.

Napomena ML16 se odnosi na nedovršene proizvode kada ih je moguće identificirati po sastavu materijala, geometriji ili funkciji.

ML17 Raznovrsna oprema, materijali i „knjižnice”, kako slijedi, te za njih posebno konstruirane komponente:

- a. Pribor za ronjenje i podvodno plivanje, posebno konstruiran ili modificiran za vojnu uporabu, kako slijedi:
 1. Cjeloviti aparati za autonomno ronjenje s kisikom, zatvorenog ili poluzatvorenog kruga;
 2. Pribor za podvodno plivanje posebno konstruiran za upotrebu s priborom za ronjenje navedenim u ML17. a.1.;

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti također 8A002.q. na Popisu robe EU-a s dvojnog namjenom.

- b. Građevinska oprema posebno konstruirana za vojnu uporabu;
- c. Nastavci, premazi i obrade za smanjenje mogućnosti otkrivanja položaja, posebno konstruirani za vojnu uporabu;
- d. Terenska inženjerijska oprema posebno konstruirana za upotrebu u borbenom području;
- e. „Roboti”, kontrolori „robota” i „krajnje jedinice” „robota” koji imaju bilo koju od sljedećih značajki:
 1. posebno je namijenjena za vojnu uporabu;
 2. uključuju sredstva za zaštitu hidrauličnih linija od puknuća uzrokovanih balističkim fragmentima (npr. uključuju samoljepljive linije) te koriste hidrauličke tekućine točke žarišta veće od 839 K (566 °C) ili
 3. posebno su konstruirani ili vrednovani za rad u okruženju elektromagnetskog impulsa (EMP);

Tehnička napomena

Elektromagnetski impuls ne odnosi se na uzajamni nenamjerni utjecaj uzrokovan elektromagnetskom radijacijom obližnje opreme (npr. strojeva, naprava ili elektroničkih uređaja) ili udarom groma.

- f. „Knjižnice” posebno konstruirane ili modificirane za vojnu uporabu sa sustavima, opremom ili komponentama, kako su navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a;
- g. Nuklearna oprema ili pogonska oprema, koja nije drugdje navedena, posebno konstruirana za vojnu uporabu te posebno konstruirane ili „modificirane” komponente za vojnu uporabu;

Napomena ML17.g. uključuje „nuklearne reaktore”.

- h. Oprema i materijal, presvučen ili tretiran za smanjivanje mogućnosti otkrivanja položaja, posebno konstruirani za vojnu uporabu, koji nisu navedeni drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a;
- i. Simulatori posebno konstruirani za vojne „nuklearne reaktore”;
- j. Pokretne radionice posebno konstruirane ili „modificirane” za servisiranje vojne opreme;
- k. Terenski generatori posebno konstruirani ili „modificirani” za vojnu uporabu;
- l. ISO intermodalni kontejneri ili odvojivi sanduci vozila (tj., izmjenjivi sanduci), posebno konstruirani ili „modificirani” za vojnu uporabu;
- m. Trajekti, koji nisu navedeni drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, mostovi i pontoni, posebno konstruirani za vojnu uporabu;
- n. Pokusni modeli posebno konstruirani za „razvoj” stavki navedenih u ML4, ML6, ML9 ili ML10;
- o. Oprema za zaštitu od „lasera” (npr. za zaštitu očiju ili senzora) posebno konstruirani za vojnu uporabu;
- p. „Gorivne ćelije” koje nisu navedene drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, posebno konstruirane ili „modificirane” za vojnu uporabu.

Tehničke napomene

1. Ne upotrebljava se od 2014.
2. Za potrebe ML17 „modificiran” znači bilo koja strukturna, električna, mehanička ili druga promjena koja nevojnomo sredstvu daje vojne karakteristike ekvivalentne drugom sredstvu koje je posebno konstruirano za vojnu uporabu.

ML18 Oprema za izradu „proizvoda”, postrojenja za ispitivanje u različitim okruženjima i komponente kako slijedi:

- a. Posebno projektirana ili modificirana „proizvodna” oprema za „izradu” proizvoda navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, kao i za nju posebno konstruirane komponente;
- b. Postrojenja posebno konstruirana za testiranje utjecaja okoliša te za to posebno konstruirana oprema, koja nije navedena nigdje drugdje, za certificiranje, kvalificiranje ili testiranje proizvoda navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a.

Tehnička napomena

Za potrebe ML18, pojam „izrada” uključuje kreiranje, ispitivanje, proizvodnju, testiranje i provjeru.

Napomena ML18.a. i ML18.b. uključuju sljedeću opremu:

- a. Opremu za kontinuiranu nitraciju;
- b. Pribor za centrifugalno testiranje ili opremu koja ima bilo koju od sljedećih značajki:
 1. Pokreće je motor ili motori ukupne vrednovane konjske snage veće od 298 kW (400 KS);
 2. Nosivost korisnog tereta od 113 kg ili više ili
 3. Mogućnost centrifugalnog ubrzanja od 8 g ili više kod nosivosti od 91 kg ili više;
- c. Preše za dehidraciju;
- d. Ekstrudere posebno konstruirane ili modificirane za izvlačenje vojnog eksploziva;
- e. Rezače za dimenzioniranje izvučenih eksplozivnih punjenja;
- f. Bubljeve za miješanje materijala promjera 1,85 m ili više te kapaciteta proizvodnje preko 227 kg;
- g. Kontinuirane miksere za kruta barutna punjenja
- h. Fluidne mlinove za mljevenje i usitnjavanje sastojaka vojnih eksploziva;
- i. Opremu za postizanje sferičnosti i ujednačene veličine čestica u metalnom prahu navedenima u ML8.c.8.;
- j. Pretvarače konvekcijske struje za preradu materijala navedene u ML8.c.3.

ML19 Sustavi naoružanja usmjerene energije (DEW), s time povezana oprema ili oprema za protumjere i pokusni modeli, kako slijedi, te posebno konstruirane komponente za njih:

- a. „Laserski” sustavi posebno konstruirani za uništenje ili izvršenje prekida zadaće uništenja cilja;
- b. Sustavi snopa čestica koji su u mogućnosti uništiti ili izvršiti prekid zadaće uništenja cilja;
- c. Radiofrekvencijski sustavi (RF) visoke snage koji su u mogućnosti uništiti ili izvršiti prekid zadaće uništenja cilja;
- d. Oprema posebno konstruirana za nalaženje i identifikaciju ili obranu od sustava navedenih u ML19.a. do ML19.c.;
- e. Fizički pokusni modeli za sustave, opremu i komponente, navedeni u ML19;

- f. „Laserski” sustavi posebno konstruirani za uzrokovanje trajne sljepoće ako vid nije zaštićen, tj. ako osoba ne nosi zaštitne naočale ili ako nosi sredstva za korekciju vida.

Napomena 1. Sustavi naoružanja usmjerene energije navedeni u ML19 uključuju sustave čije mogućnosti proizlaze iz kontrolirane primjene sljedećeg:

- a. „Lasera” dovoljne snage da izvrše uništenje na način sličan konvencionalnom streljivu;
- b. Akceleratora čestica koji izbacuju nabijenu ili neutralnu zraku čestica destruktivne moći;
- c. Prijenosnika radiofrekvencijskih zraka visokoimpulsne snage ili visoko prosječne snage koji proizvode dovoljno snažna polja da onemoguće elektroniku na udaljenoj meti.

Napomena 2. ML19 uključuje sljedeće ako je posebno namijenjeno za sustave oružja usmjerene energije:

- a. Stvaranje primarne snage, skladištenje energije, uključivanje, oprema za kondicioniranje snage ili rukovanje gorivom;
- b. Sustave za zahvat ili praćenje cilja;
- c. Sustave koji mogu procijeniti oštećenje cilja, uništenje ili prekid zadaće;
- d. Opremu za rukovanje, propagaciju ili usmjeravanje snopa;
- e. Opremu s mogućnošću brzog zaokreta zrake, za brze višestruke operacije prema cilju;
- f. Prilagodnu optiku i fazne spreznike;
- g. Ubrzavače energije za negativne hidrogen ionske zrake;
- h. Komponente ubrzanja „kvalificirane za svemir”;
- i. Opremu za kanaliziranje negativne ionske zrake;
- j. Opremu za kontroliranje i zaokretanje visokoenergetske ionske zrake;
- k. Tanke listiće kovine za neutraliziranje zraka negativnih izotopa vodika „kvalificirane za svemir”.

ML20 Kriogenska i „supervodljiva” oprema, kako slijedi, te za nju posebno konstruirane komponente i pribor:

- a. Oprema posebno projektirana ili sastavljena za instalaciju u vozilima za vojnu kopnenu, morską, zračnu ili svemirsku primjenu, s mogućnošću rada u pokretu, kao i proizvodnje ili održavanja temperature ispod 103 K (–170 °C);

Napomena ML20.a. obuhvaća mobilne sustave koji sadrže ili koriste pribor ili komponente izrađene od nemetalnih ili neelektričnih vodljivih materijala kao što su plastika ili materijali impregnirani epoksi smolom.

- b. „Supervodljiva” električna oprema (rotirajući strojevi ili transformatori) posebno projektirana ili sastavljena za instaliranje u vozilu za vojnu kopnenu, morską, zračnu ili svemirsku primjenu i s mogućnošću rada u pokretu.

Napomena ML20.b. ne odnosi se na hibridne homopolarne generatore direktne struje koji imaju normalnu metalnu armaturu jednog pola koja rotira u magnetskom polju proizvedenom od supervodljivih spirala, uz uvjet da su te spirale jedina supervodljiva komponenta u generatoru.

ML21 „Softver” kako slijedi:

- a. „Softver” posebno konstruiran ili modificiran za bilo koje od sljedećeg:

1. „Razvoj”, „proizvodnju”, rad ili održavanje opreme navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a;
2. „Razvoj” ili „proizvodnju” materijala navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a ili
3. „Razvoj”, „proizvodnju”, rad ili održavanje „softvera” navedenog u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a.

- b. Poseban „softver”, osim onog navedenog u ML21.a., kako slijedi:
1. „Softver” posebno konstruiran za vojnu uporabu i posebno konstruiran za modeliranje, simulaciju ili procjenu vojnih sustava naoružanja;
 2. „Softver” posebno konstruiran za vojnu uporabu i posebno konstruiran za modeliranje ili simuliranje scenarija vojnih operacija;
 3. „Softver” za određivanje učinkovitosti oružja za konvencionalno, nuklearno, kemijsko ili biološko ratovanje;
 4. „Softver” posebno konstruiran za vojnu uporabu i posebno konstruiran za zapovjedne, komunikacijske, nadzorne i obavještajne (C¹) ili za zapovjedne, komunikacijske, nadzorne, računalne i obavještajne aplikacije (C⁴);
 5. „Softver” posebno konstruiran ili modificiran za provođenje vojnih operacija kibernetičkih napada;

Napomena 1. ML21.b.5. uključuje „softver” namijenjen za uništavanje, oštećenje, degradiranje ili ometanje sustava, opreme ili „softvera” navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, kibernetičko nadziranje i kibernetičko nadziranje i kibernetički nadzor „softvera”.

Napomena 2. ML21.b.5. ne odnosi se na „otkrivanje ranjivosti” ili na „odgovor na kibernetičke incidente”, koji su ograničeni na nevojnu obrambenu spremnost ili odgovor u pogledu kibernetičke sigurnosti.

- c. „Softver” koji nije naveden u ML21.a. ili ML21.b., posebno konstruiran ili modificiran za osposobljavanje opreme koja nije navedena u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a za izvršenje vojnih funkcija opreme navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a.

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti sustave, opremu ili komponente navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a za „digitalna računala” s instaliranim „softverom” navedenim u ML21.c.

ML22 „Tehnologija” kako slijedi:

- a. „Tehnologija”, osim one navedene u ML22.b., koja je „potrebna” za „razvoj”, „proizvodnju”, uporabu, ugradnju, održavanje (provjeru), popravak, remont ili obnovu stavki navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a;
- b. „Tehnologija” kako slijedi:
1. „Tehnologija” „potrebna” za projektiranje, održavanje i popravak kompletnih proizvodnih postrojenja za stavke navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, uklapanje komponenti u proizvodna postrojenja i upravljanje njima, čak i ako njihove komponente nisu navedene;
 2. „Tehnologija” „potrebna” za „razvoj” i „proizvodnju” lakog oružja čak i kad se koristi za proizvodnju reprodukcija antikvitetnog lakog oružja;
 3. Ne upotrebljava se od 2013.;

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti ML22.a. za „tehnologiju” koja je prethodno navedena u ML22.b.3.

4. Ne upotrebljava se od 2013.;

VAŽNA NAPOMENA Vidjeti ML22.a. za „tehnologiju” koja je prethodno navedena u ML22.b.4.

5. „Tehnologija” „potrebna” isključivo za ugradnju „biokatalizatora” navedenih u ML7.i.1. u vojne noseće tvari ili vojne materijale.

Napomena 1. „Tehnologija” „potrebna” za „razvoj”, „proizvodnju”, uporabu, ugradnju, održavanje (provjeru), popravak, remont ili obnovu stavki navedenih u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a ostaje pod nadzorom čak i ako se primjenjuje za stavke koje nisu navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a.

Napomena 2. ML22 ne primjenjuje se na:

- a. „Tehnologiju” koja je minimalno potrebna za ugradnju, uporabu, održavanje (provjeru) ili popravak onih stavki koje nisu kontrolirane ili čiji je izvoz odobren;

- b. „Tehnologiju” koja je „u javnoj domeni”, „temeljnim znanstvenim istraživanjima” ili minimalnim informacijama nužnim za primjenu patenata;
- c. „Tehnologiju” za magnetsku indukciju radi kontinuiranog pogona civilnih transportnih uređaja.

DEFINICIJE POJMOVA KORIŠTENIH U OVOM POPISU

Slijede definicije pojmova korištenih u ovom Popisu, po abecednom redu.

Napomena 1. *Definicije se primjenjuju u cijelom Popisu. Reference su savjetodavne i nemaju učinka na opću primjenu definiranih pojmova u cjelokupnom popisu.*

Napomena 2. *Riječi i pojmovi koje sadrži ovaj popis definicija dobivaju definirano značenje samo tamo gdje se nalaze u „pravim (dvostrukim) navodnicima”. Definicije izraza u „jednostrukim navodnicima” navedene su u tehničkoj napomeni uz taj izraz. Na svim ostalim mjestima, riječi i pojmovi imaju svoje uobičajeno (rječničko) značenje.*

ML8	„Aditivi”	Supstancije koje se koriste u eksplozivima za poboljšanje njihovih svojstava.
ML8, 10, 14	„Zrakoplov”	Zračno vozilo s fiksnim krilima, s krilima promjenjive geometrije, rotirajućim krilima (helikopteri), zakretnim rotorom (tilt-rotor) ili zakretnim krilom (tilt-wing).
ML11	„Automatizirani sustavi za zapovijedanje i upravljanje”	Elektronički sustavi s pomoću kojih se unose, obrađuju i prenose informacije, bitne za učinkovito djelovanje skupine, veće formacije, taktične formacije, postrojbe, broda, podređene postrojbe ili raspoloživih oružnih sustava. To se postiže uporabom računalne i druge specijalizirane opreme namijenjene potpori funkcijama vojnog zapovijedanja ili upravljanja organizacijom. Glavne funkcije automatiziranih sustava za zapovijedanje i upravljanje su: učinkovito automatizirano prikupljanje, pohranu i obrada podataka; prikaz situacije i okolnosti koje utječu na pripremu i izvođenje borbenih operacija; operativni i taktički proračuni za raspoređivanje resursa između borbenih skupina ili elemenata borbenog poretka ili bojnog rasporeda u skladu s misijom ili stanjem operacije; priprema podataka za ocjenu situacije i donošenje odluka u bilo kom trenutku tijekom operacije ili borbe; računalne simulacije operacija.
ML22	„Temeljna znanstvena istraživanja”	Eksperimentalna ili teoretska istraživanja koja se načelno koriste za usvajanje novih znanja o temeljnim načelima pojava ili uočenih činjenica, koja nisu izravno usmjerena ka nekom specifičnom cilju ili praktičnoj primjeni.
ML7, 22	„Biokatalizatori”	„Enzimi” za specifične kemijske ili biokemijske reakcije ili druge biološke spojeve koji se spajaju s agensima za kemijsko ratovanje i ubrzavaju njihovo raspadanje.

Tehnička napomena

„Enzimi” označavaju „biokatalizatore” za specifične kemijske ili biokemijske reakcije.

ML7	„Bioagensi”	Patogeni ili toksini, odabrani ili modificirani (na način kao što su promjena čistoće, trajnosti, virulencije, diseminacijskih karakteristika ili otpornosti na UV zračenje) s ciljem stvaranja žrtava među ljudima i životinjama, degradiranja opreme ili oštećenja usjeva ili okoliša.
ML7	„Biopolimeri”	Biološke makromolekule kako slijedi: <ul style="list-style-type: none"> a. Enzimi za specifične kemijske ili biokemijske reakcije; b. „Antidiotipska”, „monoklonalna” ili „poliklonalna” „antitijela”; c. Posebno kreirani ili posebno obrađeni „receptori”.

Tehničke napomene

1. „Antiidiotipska antitijela” znači antitijela koja se vežu za specifična antigenska vezna mjesta drugih antitijela;
2. „Monoklonalna antitijela” znači proteini koji se vežu na jedno antigensko mjesto, a proizvodi ih jedna kultura (skupina) stanica;
3. „Poliklonalna antitijela” znači mješavina proteina koji se vežu na specifične antigene, a koje proizvodi više od jedne kulture (skupine) stanica;
4. „Receptori” znači biološke makromolekularne strukture koje su sposobne vezati ligande čije vezivanje utječe na fiziološke funkcije.

ML4, 10	„Civilni zrakoplov”	„Zrakoplovi” navedeni po oznaci na objavljenim popisima potvrda o sposobnosti za zračni promet tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo iz jedne ili više država članica EU-a ili država sudionica u Wassaarskom aranžmanu za let na komercijalnim civilnim domaćim ili međunarodnim rutama ili za legitimnu civilnu, privatnu ili poslovnu uporabu.
ML21	„Odgovor na kiberincidente”	Postupak razmjene potrebnih informacija o incidentu koji utječe na kibersigurnost s pojedincima ili organizacijama odgovornima za provedbu ili koordinaciju korektivnih mjera radi otklanjanja incidenta u području kibersigurnosti.
ML17, 21, 22	„Razvoj”	Odnosi se na sve faze koje prethode serijskoj proizvodnji, kao što su: projektiranje, projektno istraživanje, analize projekta, projektni koncepti, sastavljanje i ispitivanje prototipova, sheme pilot-proizvodnje, podaci o projektu, proces pretvaranja projektnih podataka u proizvod, projekt konfiguracije, projekt integracije, nacrti.
ML21	„Digitalno računalo”	Oprema koja može, u obliku jedne ili više odvojenih varijabli, izvoditi sve od navedenog: <ol style="list-style-type: none"> a. prihvaćati podatke; b. pohranjivati podatke ili naredbe u stalne ili promjenjive (ispisne) uređaje za pohranu; c. obrađivati podatke s pomoću pohranjenog slijeda naredaba koje je moguće modificirati i d. pružati izlazne podatke.

Tehnička napomena

Promjene pohranjenog slijeda uputa uključuju zamjenu fiksnih uređaja za pohranu, ali ne i fizičku promjenu ožičenja ili međuspojeva.

ML17	„Krajnje jedinice”	Hvataljke, „aktivne alatne jedinice” i svaki drugi alat koji je pričvršćen na osnovnu ploču na kraju radne ruke „robot” manipulatora.
------	--------------------	---

Tehnička napomena

„Aktivne alatne jedinice” su uređaji za primjenu dodatne snage, obradne ili senzorske energije na obratku.

ML8	„Energetski materijali”	Tvari ili smjese koje kemijskom reakcijom oslobađaju energiju potrebnu za predviđenu namjenu. „Eksplozivi”, „pirotehnička sredstva” i „pogonske smjese” podrazredi su energetskih materijala.
ML6, 13	„Jednakovrijedne norme”	Usporedive nacionalne ili međunarodne norme koje priznaje jedna ili više država članica EU-a ili države sudionice u Wassaarskom aranžmanu koje se primjenjuju na odgovarajući unos.
ML8, 18	„Eksplozivi”	Krute, tekuće i plinovite tvari ili smjese tvari koje moraju eksplodirati kada se koriste kao primarna, startna ili glavna punjenja u bojevim glavama, prilikom rušenja i drugim primjenama.
ML7	„Ekspresijski vektori”	Nositelji (npr. plazmidi ili virusi) korišteni za ubacivanje genetskog materijala u stanicu domaćina.

ML13	„Vlaknasti ili filamentni materijali”	Uključuju: a. neprekinute monofilamente; b. neprekinute pređe i prediva; c. vrpce, tkanine, nasumične prostirke i pletenice; d. rezana vlakna, vlaknasta vlakna i koherentne vlaknaste prekrivače; e. niti, monokristalne ili polikristalne, bilo koje duljine; f. aromatsku poliamidnu kašu.
ML15	„Cijevni pojačivači svjetlosti prve generacije”	Elektrostatički fokusirane cijevi, koje koriste ulazna i izlazna optička vlakna ili staklenu čeonu ploču, multi-alkalne foto katode (S-20 ili S-25), ali ne koriste mikrokanalne pojačivače.
ML17	„Gorive ćelije”	Elektrokemijski uređaj koji korištenjem goriva iz vanjskog izvora izravno pretvara kemijsku energiju u istosmjernu električnu struju.
ML22	„U javnoj domeni”	To znači „tehnologija” ili „softver” koji su dostupni za javnu uporabu bez ograničenja za njihovu daljnju distribuciju. <u>Napomena:</u> Ograničenja u vezi s autorskim pravima ne izdvajaju „tehnologiju” ili „softver” od toga da se nalaze „u javnoj domeni”.
ML9, 19	„Laser”	Uređaj koji proizvodi prostorno i vremenski koherentno svjetlo putem pojačanja stimuliranom emisijom zračenja.
ML17	„Knjižnica” (parametarska tehnička baza podataka)	Skup tehničkih podataka, a upućivanjem na njih može se poboljšati rad relevantnih sustava, opreme ili komponenti.
ML10	„Vozila lakša od zraka”	Baloni i zračni „brodovi” koji uzgon ostvaruju korištenjem toplog zraka ili plinova lakših od zraka kao što su helij ili vodik. <u>Tehnička napomena</u> „Zračni brod” Motorno zračno vozilo koje se održava u letu s pomoću plina (uglavnom helija, prethodno vodika) koji je lakši od zraka.
ML17	„Nuklearni reaktor”	Uključuje dijelove i komponente koje se nalaze u ili se priključuju izravno na reaktorsku posudu, opremu koja kontrolira razinu snage u jezgri, i komponente koje normalno sadrže, ili dolaze u izravni kontakt sa ili nadziru primarno rashladno sredstvo reaktorske jezgre.
ML8	„Prekursori”	Posebne kemikalije koje se koriste u proizvodnji eksploziva.
ML 21, 22	„Proizvodnja”	Znači sve faze proizvodnje kao što su: inženjering proizvoda, izrada, integracija, sklapanje (montaža), inspekcija, ispitivanje i kontrola kvalitete.
ML8	„Pogonsko gorivo”	Tvari ili smjese koje kemijskom reakcijom proizvode velike količine vrelih plinova kontroliranom brzinom radi dobivanja mehaničkog rada.
ML4, 8	„Pirotehničke tvari”	Smjese krutih ili tekućih goriva ili oksidatora koji, kad se zapale, prolaze kroz energetska kemijska reakcija kontroliranom brzinom radi dobivanja određene vremenske odgode ili količine topline, buke, dima, vidljive svjetlosti ili infracrvenog zračenja. Piroforne tvari podgrupa su pirotehničkih tvari koje ne sadrže oksidatore, ali se spontano zapale u dodiru sa zrakom.
ML22	„Potrebno”	Primijenjeno na „tehnologiju”, odnosi se samo na onaj dio „tehnologije” koji je posebno odgovoran za ostvarivanje ili premašivanje kontrolirane razine performansi, karakteristika ili funkcije. Takva „potrebna” „tehnologija” može se dijeliti između više proizvoda.

ML7	„Agensi za suzbijanje nereda”	Tvari koje, u očekivanim uvjetima uporabe u svrhu suzbijanja nereda, kod ljudi velikom brzinom proizvode iritaciju osjetila ili onesposobljavajuće fizičke učinke koji nestaju nakon kratkog vremena nakon prestanka izloženosti. Suzavci su podskup „sredstava za suzbijanje nereda”.
ML17	„Robot”	<p>Manipulacijski mehanizam koji može djelovati na kontinuiranoj putanji ili od točke do točke, može koristiti senzore i ima sve sljedeće značajke:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. multifunkcionalan je; b. sposoban je pozicionirati ili orijentirati materijal, dijelove, alate ili posebne uređaje putem promjenjivih pokreta u trodimenzionalnom prostoru; c. sadrži, u zatvorenoj ili otvorenoj petlji, tri ili više servo-uređaja, koji mogu uključivati i koračne motore i d. posjeduje mogućnost „programiranja od strane korisnika” putem metode učenja/ponavljanja ili korištenjem elektroničkog računala, koje može biti programabilni logički kontrolor, tj. bez mehaničke intervencije. <p>Mogućnost „programiranja od strane korisnika” znači mogućnost da korisnik umeće, izmjenjuje ili zamjenjuje „programe” na način koji nije:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. fizička promjena ožičenja ili međusobnih spojeva ili b. podešavanje upravljačkih funkcija uključujući unošenje parametara. <p><u>Napomena</u> Gore navedene definicije ne uključuju sljedeće uređaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mehanizme za manipulaciju kojima se može upravljati ručno ili daljinski; 2. Manipulacijske mehanizme s fiksnim sljedovima koji su automatizirani pokretni uređaji, koji rade sukladno mehanički utvrđenim programiranim pokretima. Program je mehanički ograničen pomoću fiksnih graničnika poput klinova ili zuba. Slijed pokreta i odabir putanje ili kutova ne može varirati i nije promjenjiv mehaničkim, elektroničkim ili električnim putem; 3. Mehanički kontrolirane manipulacijske mehanizme s promjenjivom sekvencom (slijedom) koji su automatizirani pokretni uređaji i koji rade sukladno mehanički utvrđenim programiranim pokretima. Program je mehanički ograničen fiksnim, ali podesivim zaustavnicama kao što su klinovi ili zupci. Slijed pokreta i odabir putanja ili kutova promjenjiv je u okviru fiksnog uzorka programa. Varijacije ili izmjene programiranog uzorka (npr. promjena klinova ili zamjena zuba) u jednoj ili više osi kretanja postižu se samo mehaničkim djelovanjem; 4. Manipulacijske mehanizme bez nadzora servo-uređaja koji su automatizirani pokretni uređaji s promjenjivom sekvencom (slijedom) koji rade sukladno mehanički utvrđenim programiranim pokretima. Program može biti varijabilan, ali sekvenca (slijed) se odvija samo na temelju binarnog signala od mehanički utvrđenih električnih binarnih uređaja ili podesivih graničnika; 5. Skladišne dizalice (kranovi) definirane kao Kartezijanski koordinatni manipulacijski mehanizmi koji su proizvedeni kao integralni dio vertikalnog skladištenja na policama, i konstruirani su za dohvat sadržaja u pretincima na policama u svrhu pohrane ili vađenja.
ML11	„Satelitski navigacijski sustav”	Sustav koji se sastoji od zemaljskih postaja, konstelacije satelita i prijarnika kojim se omogućuje izračun položaja prijarnikâ na temelju signala zaprimljenih od satelitâ. Obuhvaća globalne navigacijske satelitske sustave (GNSS) i regionalne navigacijske satelitske sustave (RNSS).
ML4, 11, 21	„Softver”	Skupina jednog ili više „programa” ili „mikroprograma” fiksiranih na bilo kojem opipljivom mediju za zapisivanje.

Tehnička napomena 1.:*„Program”**Skup uputa za izvršenje procesa koji ima takav oblik, ili ga se može pretvoriti u takav oblik da ga računalo može izvršiti.*Tehnička napomena 2.:*„Mikroprogram”**Slijed elementarnih uputa, održavanih u posebnoj memoriji, čije se izvršenje započinje uvođenjem referentnih instrukcija u registar instrukcija.*

ML11	„Svemirska letjelica”	Aktivni i pasivni sateliti i svemirske sonde.
ML19	„Prikladan za uporabu u svemiru”	Proizvod projektiran, proizveden ili uspješnim ispitivanjem potvrđen kao prikladan za rad na visinama većim od 100 km iznad površine Zemlje. <u>Napomena</u> <i>Oznaka da je određeni proizvod „prikladan za uporabu u svemiru” na temelju ispitivanja ne znači da su drugi proizvodi iz iste proizvodne serije ili serije modela isto „prikladni za uporabu u svemiru” ako nisu pojedinačno ispitani.</i>
ML20	„Supervodljivi”	Odnosi se na materijale (tj. metali, slitine ili spojevi) koji mogu izgubiti cjelokupni električni otpor (tj. koji mogu postići beskonačnu električnu vodljivost i provoditi vrlo jake električne struje bez Jouleova zagrijavanja). „Kritična temperatura” (ponekad se odnosi na temperaturu prijenosa) određenog „supervodljivog” materijala temperatura je pri kojoj materijal gubi sav otpor na tok izravne električne struje.

Tehnička napomena*„Supervodljivo” stanje materijala je individualno karakterizirano „kritičnom temperaturom”, kritičnim magnetskim poljem koje je funkcija temperature i kritičnom gustoćom struje koja je, međutim, funkcija i magnetskog polja i temperature.*

ML22	„Tehnologija”	Specifična informacija nužna za „razvoj”, „proizvodnju” ili „uporabu” određenog proizvoda. Informacija ima oblik „tehničkih podataka” ili „tehničke ispomoći”. Utvrđena „tehnologija” za Zajednički popis robe vojne namjene EU-a navedena je u ML22.
------	---------------	--

Tehničke napomene*„Tehnički podaci” mogu biti u oblicima kao što su nacrti, planovi, dijagrami, modeli, formule, tablice, inženjerski nacrti i specifikacije, priručnici i upute napisani ili snimljeni na drugim medijima ili uređajima kao što su disk, vrpca, memorije samo za čitanje.**2. „Tehnička ispomoć” može biti u obliku instrukcija, vještina, obuke, radnih znanja i konzultantskih usluga. „Tehnička ispomoć” može uključivati prijenos „tehničkih podataka”.*

ML10	„Bespilotna letjelica” („UAV”)	Bilo koji „zrakoplov” koji može poletjeti i održavati kontrolirani let i navigaciju bez ikakve ljudske posade.
ML21	„Otkrivanje ranjivosti”	Postupak utvrđivanja ili analize ranjivosti, priopćavanja ranjivosti ili analize ranjivosti u suradnji s pojedincima ili organizacijama nadležnima za vođenje ili koordinaciju remedijacije radi otklanjanja ranjivosti.

EUROPSKA KOMISIJA

Novi nacionalni motiv na kovanicama eura namijenjenima optjecaju

(2022/C 100/04)



Nacionalni motiv nove prigodne kovanice od 2 eura namijenjene optjecaju koju izdaje Francuska

Kovanice eura namijenjene optjecaju zakonsko su sredstvo plaćanja u cijelom europodručju. Komisija objavljuje opis izgleda svih novih kovanica kako bi obavijestila širu javnost i sve osobe koje rukuju kovanicama ⁽¹⁾. U skladu sa zaključcima Vijeća od 10. veljače 2009 ⁽²⁾., državama članicama koje pripadaju europodručju i zemljama koje su s Europskom unijom potpisale monetarni sporazum o izdavanju kovanica eura dopušteno je izdavati prigodne kovanice eura namijenjene optjecaju uz određene uvjete, a osobito uz uvjet da je riječ isključivo o kovanicama od 2 eura. Te kovanice imaju iste tehničke značajke kao ostale kovanice od 2 eura, ali je na njihovoj nacionalnoj strani prikazan prigodan motiv koji ima izrazitu simboličku vrijednost na nacionalnoj ili europskoj razini.

Zemlja izdavanja: Francuska

Prigoda: devedeseta godišnjica rođenja predsjednika Jacquesa Chiraca

Opis motiva: Jacques Chirac, dvaput biran za predsjednika Republike Francuske, bio je jedan od glavnih arhitekata u izgradnji Europe. Vršio je dužnost predsjednika 2002., u vrijeme uvođenja eura, čiju smo 20. godišnjicu obilježili na početku ove godine.

Na kovanici je prikazan profil predsjednika Jacquesa Chiraca kako dostojanstveno gleda u budućnost, a okružen je s nekoliko simbola koji predstavljaju njegovo djelovanje: simbolom eura, koji označava njegovo sudjelovanje u uvođenju eura i njegov europski duh, i francuskom zastavom, prikazanom u heraldičkim bojama i ukrašenom slovima „RF”, koja označava njegovo predsjedništvo. U logo eura umetnuti su Chiracovo ime te godina rođenja i smrti. Oznake kovnice i godina izdavanja utkani su u motiv.

U vanjskom prstenu kovanice nalazi se 12 zvijezda europske zastave.

Očekivana naklada: 9 000 000 kovanica

Datum izdavanja: siječanj 2022.

⁽¹⁾ Za nacionalne motive svih kovanica izdanih 2002. vidjeti SL C 373, 28.12.2001., str. 1.

⁽²⁾ Vidjeti zaključke Vijeća za ekonomske i financijske poslove od 10. veljače 2009. i Preporuku Komisije od 19. prosinca 2008. o zajedničkim smjernicama za nacionalne motive i izdavanje kovanica eura namijenjenih optjecaju (SL L 9, 14.1.2009., str. 52.).

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

28. veljače 2022.

(2022/C 100/05)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1199	CAD	kanadski dolar	1,4264
JPY	japanski jen	129,31	HKD	hongkonški dolar	8,7514
DKK	danska kruna	7,4404	NZD	novozelandski dolar	1,6628
GBP	funta sterlinga	0,83550	SGD	singapurski dolar	1,5201
SEK	švedska kruna	10,6055	KRW	južnokorejski von	1 347,62
CHF	švicarski franak	1,0336	ZAR	južnoafrički rand	17,2863
ISK	islandska kruna	141,80	CNY	kineski renminbi-juan	7,0670
NOK	norveška kruna	9,9465	HRK	hrvatska kuna	7,5655
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 100,72
CZK	češka kruna	24,997	MYR	malezijski ringit	4,7019
HUF	mađarska forinta	369,72	PHP	filipinski pezo	57,432
PLN	poljski zlot	4,6835	RUB	ruski rubalj	115,4842
RON	rumunjski novi leu	4,9484	THB	tajlandski baht	36,593
TRY	turska lira	15,4532	BRL	brazilski real	5,7828
AUD	australski dolar	1,5508	MXN	meksički pezo	22,9011
			INR	indijska rupija	84,5540

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

Informacije koje su dostavile države članice u vezi sa zabranom ribolova

(2022/C 100/06)

Na temelju članka 35. stavka 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾ donesena je odluka o zabrani ribolova kako je utvrđeno u sljedećoj tablici:

Datum i vrijeme zabrane	17.12.2021.
Trajanje	17.12.2021.–31.12.2021.
Država članica	Francuska
Stok ili skupina stokova	SOL/7HJK
Vrsta	List (<i>Solea solea</i>)
Zona	7h, 7j i 7k
Vrste ribarskih plovila	—
Referentni broj	26/TQ92

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

V.

(Objave)

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

EUROPSKA KOMISIJA

Poziv na podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za čisti vodik za 2022.

(2022/C 100/07)

Objavljuje se poziv na podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti u okviru plana rada Zajedničkog poduzeća za čisti vodik (CleanH2 JU) za 2022.

Taj plan rada, uključujući rokove i proračun za aktivnosti, dostupan je na Portalu za sudionike (<https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>), uz informacije o pozivu i povezanim aktivnostima i upute podnositeljima prijedloga o postupku podnošenja prijedloga. Sve se te informacije prema potrebi ažuriraju na Portalu za sudionike.

Namjenski pozivi na podnošenje prijedloga za 2022. u okviru programa rada za razdoblje 2021. – 2022. kao dio programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik za razdoblje 2021. – 2027.

(2022/C 100/08)

Objavljaju se dva namjenska poziva na podnošenje prijedloga (tj. po jedan poziv za dodjelu velikih iznosa u sektorima ugljena i čelika) i pokretanje povezanih aktivnosti za 2022. u okviru programa rada za razdoblje 2021. – 2022. kao dio programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik za razdoblje 2021. – 2027.

Komisija je Odlukom C(2022) 905 od 18. veljače 2022. donijela program rada Istraživačkog fonda za ugljen i čelik za razdoblje 2021. – 2022.

Prijedlozi se podnose za navedene pozive. Program rada Istraživačkog fonda za ugljen i čelik za razdoblje 2021. – 2022., uključujući ciljeve, rokove i proračun, dostupan je na internetskoj stranici o financiranju i natječajima (portal „Funding & Tender Opportunities”) uz informacije o pozivima i povezanim aktivnostima te informacije o postupku podnošenja prijedloga namijenjene podnositeljima prijedloga:

<https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>.

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.10559 – A P MOELLER-MAERSK / SENATOR INTERNATIONAL)

(Tekst značajan za EGP)

(2022/C 100/09)

1. Komisija je 22. veljače 2022. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- A.P. Møller-Mærsk A/S Group („APMM”, Danska),
- Senator International group („Senator International”, Njemačka).

Poduzetnik APMM steći će, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad cijelim poduzetnikom Senator International.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela i imovine.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- APMM: društvo za integrirani prijevoz i logistiku koje posluje na svjetskoj razini. Osnovne djelatnosti APMM-a obuhvaćaju kontejnerski linijski prijevoz preko društava kćeri Maersk A/S, SeaLand i Hamburg Süd, usluge kontejnerskih terminala, unutarnji prijevoz i usluge, usluge upravljanja lancem opskrbe, lučko tegljenje i proizvodnju kontejnera-hladnjača,
- Senator International: društvo u obiteljskom vlasništvu koje je prije svega specijalizirano za međunarodni prijevoz tereta, otpremu i logistiku, s posebnim naglaskom na otpremi tereta u zračnom i pomorskom prometu, logističkim uslugama, uslugama pakiranja i carinskim uslugama.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.10559 – A P MOELLER-MAERSK / SENATOR INTERNATIONAL

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

Objava zahtjeva za registraciju naziva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode

(2022/C 100/10)

Ova je objava temelj za podnošenje prigovora na zahtjev u skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ u roku od tri mjeseca od objave.

JEDINSTVENI DOKUMENT

„Cidre du Perche / Perche”**EU br.: PDO-FR-2648 – 1. prosinca 2020.****ZOI (X) ZOZP ()****1. Naziv**

„Cidre du Perche / Perche”

2. Država članica ili treća zemlja

Francuska

3. Opis poljoprivrednog ili prehrambenog proizvoda**3.1. Vrsta proizvoda**

Razred 1.8 Ostali proizvodi navedeni na popisu u Prilogu I. Ugovoru (začini itd.)

3.2. Opis proizvoda na koji se odnosi naziv iz točke 1.

„Cidre du Perche / Perche” je pjenušava, polusuha ili suha jabukovača dobivena sekundarnom fermentacijom u boci. Proizvodi se od čistog soka jabuka za proizvodnju jabukovače posebnih sorti.

Jabukovača „Cidre du Perche / Perche” odlikuje se bojom u rasponu od zlatnožute do narančaste, zaokruženim okusom, ravnotežom slatkih, gorkih i kiselih okusa, voćnim notama, blagom gorčinom na nepcu i osjećajem svježine pri završnom okusu.

„Cidre du Perche / Perche” ima sljedeća analitička svojstva:

- stvarnu volumnu alkoholnu jakost od najmanje 3,5 %vol. ;
- ukupnu volumnu alkoholnu jakost od najmanje 6 %vol. ;
- sadržaj šećera od najmanje 18 grama po litri;
- tlak od najmanje 1,5 bara na 20 °C

Jabuke koje se upotrebljavaju u proizvodnji jabukovače „Cidre du Perche / Perche” potječu iz voćnjaka koji se nalaze na predmetnom zemljopisnom području.

(¹) SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

Ti su voćnjaci zatravljeni osim tla pod stablima (u krugu od 0,3 m ili u prostoru od 1 m unutar reda) koje se može plijeviti.

Površina dijela voćnjaka pod stablima voćaka predstavlja najmanje 30 % ukupne površine voćnjaka.

Voćnjaci se sastoje od sljedećih sorti jabuka za proizvodnju jabukovače:

Glavne sorte:

<i>Gorke sorte:</i> Ameret ili Améret blanc Fréquin blanc Fréquin long	Fréquin rouge Gringoire Médaille d'or	Tardive de la Sarthe
<i>Slatkogorke sorte:</i> Argile grise Argile rouge Bedan ili Calotte Binet rouge Bois droit ili Drébois	Cartigny Damelot Moulin à vent ili Moulin à vent de l'Eure ili Moulin à vent petit de l'Eure	Noël des Champs (Petit) Jaunet pointu Saint-Hilaire
<i>Slatke sorte:</i> Atroche ili Troche Bérat blanc Coquerelle Doux Normandie ili Normandie Fréquin Lacaille	Grise de l'Eure Muscadet petit de l'Orne ili Muscadet doré Petite sorte Pilée Roger Guyot	Rouge Duret Doux Normand Doux Véret de Carrouges Rousse de l'Orne ili Rousse de la Sarthe
<i>Kiselkaste sorte:</i> Groseille Locard blanc Locard vert	Pomme de Boué ili Pomme de Bouet ili Boué de Bonnétable Pomme de fer	Queue torse Marnière

Pomoćne sorte :

<i>Gorke sorte:</i> Kermerrien	Peau de chien	
<i>Slatkogorke sorte:</i> Bisquet	Clos Renaux	Douce Moën
<i>Slatke sorte:</i> Douce Coët Ligné		
<i>Kiselkaste sorte:</i> Avrolles	Petit jaune	

Kako bi se očuvala raznovrsnost sorti, sorte jabuka za proizvodnju jabukovače koje se ne nalaze na navedenom popisu ograničene su na najviše 20 % ukupne površine voćnjaka. Te se sorte smatraju pomoćnima.

Svaka miješana (kupažirana) jabukovača sastoji se od:

- jabukovače dobivene od jabuka ubranih tijekom iste sezone,
- među kojima je najviše 20 % kiselkastih sorti,
- a glavnih sorti najmanje 50 %.

3.3. *Hrana za životinje (samo za proizvode životinjskog podrijetla) i sirovine (samo za prerađene proizvode)*

–

3.4. *Posebni proizvodni postupci koji se moraju provesti na definiranom zemljopisnom području*

Proizvodnja jabuka i jabukovače obvezno se provode na definiranom zemljopisnom području.

3.5. *Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itd. proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv*

„Cidre du Perche / Perche” je pjenušava jabukovača dobivena sekundarnom fermentacijom u boci. Smije se prodavati isključivo pakirana kako bi se održao odgovarajući tlak, te se stoga mora pakirati na zemljopisnom području.

3.6. *Posebna pravila za označivanje proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv*

Osim obveznih oznaka predviđenih propisom o označivanju i prezentiranju prehrambenih proizvoda, etiketa sadržava naziv oznake i navod „AOP” ili „Appellation d’Origine Protégée” („Zaštićena oznaka izvornosti”) ispisan jasnim, čitljivim, neizbrisivim i dovoljno velikim slovima kako bi ih se moglo jasno razlikovati od svih drugih pisanih ili crtanih oznaka.

Na etiketu se navod „Appellation d’origine protégée” (Zaštićena oznaka izvornosti) stavlja neposredno ispod naziva oznake bez ikakvog navoda između njih.

4. **Sažeta definicija zemljopisnog područja**

Definirano zemljopisno područje obuhvaća sljedeće općine, na temelju službenog zemljopisnog šifrnika iz 2019.

Departman Eure-et-Loir (28)

Cijele općine: Arcisses, Argenvilliers, Authon-du-Perche, Beaumont-les-Autels, Bellhomert-Guéhouville, Béthonvilliers, Champrond-en-Perchet, Charbonnières, Coudray-au-Perche, Les Etilleux, La Gaudaine, La Loupe, Marolles-les-Buis, Meaucé, Miermagne, Montireau, Montlondon, Nogent-le-Rotrou, Saint-Bomer, Saintigny, Saint-Jean-Pierre-Fixte, Saint-Victor-de-Buthon, Souancé-au-Perche, Trizay-Coutretot-Saint-Serge, Vaupillon, Vichères.

Departman Orne (61)

Cijele općine: Appenai-sous-Bellême, Bazoches-sur-Hoëne, Belforêt-en-Perche, Bellavilliers, Bellême, Bellou-le-Trichard, Berd’huis, Bizou, Bretoncelles, Ceton, Champeaux-sur-Sarthe, La Chapelle-Montligeon, La Chapelle-Souëf, Comblot, Corbon, Coulimer, Courgeon, Courgeout, Cour-Maugis sur Huisne, Dame-Marie, Fay, Feings, Ferrières-la-Verrerie, Igé, Loisail, La Madeleine-Bouvet, Le Mage, Mahéru, Mauves-sur-Huisne, Les Menus, Montgaudry, Mortagne-au-Perche, Moulins-la-Marche, Moutiers-au-Perche, Parfondeval, Le Pas-Saint-l’Homer, Perche en Nocé, Pervençères, Le Pin-la-Garenne, Pouvrail, Rémalard en Perche, Réveillon, Sablons sur Huisne, Saint-Agnan-sur-Sarthe, Saint-Aquilin-de-Corbion, Saint-Aubin-de-Courteraie, Saint-Cyr-la-Rosière, Saint-Denis-sur-Huisne, Saint-Germain-de-la-Coudre, Saint-Germain-de-Martigny, Saint-Germain-des-Grois, Saint-Hilaire-le-Châtel, Saint-Hilaire-sur-Erre, Saint-Jouin-de-Blavou, Saint-Langis-lès-Mortagne, Saint-Mard-de-Réno, Saint-Martin-des-Pézerits, Saint-Martin-du-Vieux-Bellême, Saint-Ouen-de-Sécherouvre, Saint-Pierre-la-Bruyère, Soligny-la-Trappe, Val-au-Perche, Vaunoise, Verrières, Villiers-sous-Mortagne.

Dijelovi općina: Tourouvre au Perche (samo za područje delegiranih općina Autheuil, Bivilliers, Bubertré, Tourouvre), Longny les Villages (samo za područje delegiranih općina Longny-au-Perche, Maletable, Monceaux-au-Perche, Moulicent, Saint-Victor-de-Réno).

Departman Sarthe (72)

Cijele općine: Avezé, La Chapelle-du-Bois, Cormes, Courgenard, Grééz-sur-Roc, Nogent-le-Bernard, Préval, Saint-Ulphace, Souvigné-sur-Même, Théligny.

Dio općine: Cherré-Au (samo za područje delegirane općine de Cherreau).

5. **Povezanost sa zemljopisnim područjem**

„Cidre du Perche / Perche” svoja posebna svojstva duguje pedoklimatskim uvjetima definiranog zemljopisnog područja, posebno s obzirom na klimatske uvjete koji kasne u odnosu na druga područja, zbog čega su proizvođači bili primorani prilagoditi praksu uzgoja i u pogledu uzgajanih sorti i u pogledu metoda rada.

U proizvodnji se koriste lokalno odabrane sorte ili sorte koje su prilagođene kasnoj klimi tog područja. Berba i prerada voća odvijaju se pri dolasku prvih hladnoća, što pridonosi usporavanju fermentacije i potiče razvoj aroma.

Posebnosti zemljopisnog područja

Prirodni čimbenici

Zemljopisno područje oznake izvornosti „Cidre du Perche / Perche” nalazi se u prijelaznom području između Armoričkog masiva na zapadu i Pariške kotline na istoku. To područje tvori zemljopisnu jedinicu koju karakteriziraju valovita zemljišta, od zelenog brdovitog područja do šumskih masiva koji obuhvaćaju departmane Eure-et-Loir, Orne i Sarthe.

Podtlo većinom potječe iz razdoblja jure i kasne krede. Najčešća su glineno-vapnenačka i pjeskovita tla: kreda iz područja Rouena, zelena glina, pijesak iz Perchea. Može se pronaći i kremenasta glina, nastala dekalifikacijom krede, koja može biti prekrivena tanjim ili debljim slojem ilovače. Za sve su te supstrate karakteristični velika dubina i poroznost.

Što se tiče klimatskih uvjeta, Perche se nalazi na granici oceanskih utjecaja sa zapada i kontinentalnih s istoka, što rezultira blagom oceanskom klimom s velikim razlikama u temperaturama tijekom godine, od hladnih zima (snijeg je rijetkost, ali mraz se može pojaviti i do 60 dana u godini) do vrućih ljeta.

Kontinentalni utjecaj je očit iz pojave kasnog mraza te je mraz u svibnju i lipnju česta pojava.

Ljudski čimbenici

Praksa uzgoja jabuka u Normandiji datira iz davnih vremena te su se u 16. stoljeću voćnjaci počeli saditi na vjerskim i plemićkim imanjima, a u 17. i 18. stoljeću prekrivali su većinu ruralnih područja regije Perche. Većinom su se uzgajale jabuke za proizvodnju jabukovače, pića koje je postalo popularno te se proizvodilo u gotovo svim gospodarstvima regije Perche.

U 19. stoljeću poljoprivreda te regije većinom se usmjerila na uzgoj goveda i konja, no zadržala se i praksa proizvodnje jabukovače. U regiji Perche se razvio mješoviti sustav uzgoja usjeva i stoke čija su posebnost bila polja zasađena stablima jabuka.

Tijekom prve polovice 20. stoljeća jabukovača „Cidre du Perche / Perche” proizvodila se na svim gospodarstvima, ali i u specijaliziranim pogonima za proizvodnju jabukovače u čitavoj regiji. U razdoblju od 1930-ih do 1950-ih godina poljoprivrednici su zahvaljujući urodu jabuka često udvostručivali svoje prihode.

Međutim, od 50-ih godina prošlog stoljeća, zbog zatvaranja industrijskih pogona za proizvodnju jabukovače te mehanizacije i intenziviranja poljoprivrede stabla jabuka gotovo su nestala sa travnjaka i oranica regije Perche.

Tek su se u 1980-im godinama neki proizvođači posvetili proizvodnji jabukovače, što je dovelo do oporavka industrijske proizvodnje u regiji Perche. Ti su proizvođači iskoristili znanje i iskustvo tradicionalnih proizvođača jabukovače iz regije Perche, kao što su upotreba kasnih sorti, berba zrelog voća, spora i spontana fermentacija te sekundarna fermentacija.

Mješoviti sustav uzgoja usjeva i stoke, koji je tradicionalan za regiju Perche, uzrokovao je veliko radno opterećenje tijekom rujna i listopada. Odluke o odabiru sorti stoga su vođene potrebom da se produlji razdoblje poljoprivrednih radova i da sve bude prilagođeno klimi regije Perche. Stoga su prednost pri odabiru dobile sorte koje kasno cvjetaju, jer na njih manje utječe proljetni mraz, a plodovi kasnije dozrijevaju. Osim odabranih lokalnih sorti, u Perche su uvedene druge sorte i dobro su se prilagodile. Usporedbom podataka o razdoblju dozrijevanja iste vrste u različitim područjima u jednoj godini, vidljivo je da u regiji Perche dozrijevaju najkasnije. Najčešće sorte su bedan, doux Normandie, tardive de la Sarthe, Saint-Hilaire, fréquin rouge i binet rouge.

Jabuke se beru zrele, obično od kraja listopada do prosinca, za kasne sorte. Proizvodnja jabukovače obično počinje sredinom studenoga. Niske temperature u tom razdoblju godine ograničavaju razvoj mikroba koji bi mogli utjecati na kvalitetu proizvoda i omogućuju polagan početak fermentacije. Fermentacija u bačvama, bez dodavanja kvasca, traje najmanje 8 tjedana, dok u ostalim dijelovima Normandije traje šest tjedana.

Posebности proizvoda

„Cidre du Perche / Perche” je jabukovača dobivena sekundarnom fermentacijom u boci. Odlikuje se:

- zlatnožutom do narančastom bojom;
- uravnoteženim gorko-slatko-kiselim okusom;
- laganom blagom gorčinom na nepcu i notom svježine pri završnom okusu;
- izraženom, ali ipak ne preintenzivnom pjenušavošću.

Uzročna povezanost

Za izraženu prisutnost stabala jabuka zaslužna su topografska, klimatska i geološka obilježja definiranog zemljopisnog područja. U regiji Perche vladaju povoljni uvjeti za tu kulturu zahvaljujući valovitom terenu i vrlo propusnom tlu koje omogućuje protočnost vode i dovoljnu prisutnost minerala.

Tradicionalna praksa mješovitog sustava uzgoja usjeva i stoke i klimatski uvjeti u regiji Perche koji kasne u odnosu na druga područja utječu na odabir sorti koje će se uzgajati. U voćnjacima u regiji Perche stoga se uzgaja oko četrdeset sorti u odnosu na više od 200 sorti jabuka za proizvodnju jabukovače koje postoje u Normandiji.

U mješavinama koje se proizvode sljubljene su sve kategorije sorti, zahvaljujući čemu jabukovača dobiva uravnotežen gorko-slatko-kiseli okus: gorke i slatkogorke sorte, bogate fenolnim spojevima, uzrokuju boju u rasponu od zlatnožute do narančaste te blagu gorčinu na nepcu, slatke i slatkogorke sorte daju joj zaokruženost, a kisele, čiji je udio ograničen, notu svježine.

Zbog kasnog dozrijevanja ploda proizvodnja jabukovače uglavnom počinje u studenome. Zbog nižih temperatura u tom razdoblju nego u rujnu i listopadu, fermentacija se odvija polako i omogućuje razvoj aroma specifičnih za proizvod „Cidre du Perche/Perche”.

Fermentacija u bocama jabukovači daje izraženu, ali ne i preintenzivnu pjenušavost i pridonosi razvoju aroma.

Upućivanje na objavu specifikacije

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-964fa31f-76f5-4816-ad72-ff8e3bcb255a

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR